



PR5020
PR3020
PR3010
DLP® Projector

USER'S GUIDE

www.planar.com

Planar Systems, Inc.

Corporate Headquarters
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Planar Customer Support

Telephone: US: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 Outside US: (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

Online Technical Library: <http://www.planar.com/support>

Hours: M-F, 8am - 8pm ET, 12pm - 12am GMT

Planar Systems, Inc.

Corporate Headquarters
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Assistance clientèle de Planar

Téléphone: US: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 Hors des USA: +1 (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

Bibliothèque technique en ligne: <http://www.planar.com/support>

Heures : L-V, 8.00-16.00 ET, 12.00-24.00 GMT

Planar Systems, Inc.

Korporatives Hauptquartier
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Kundenunterstützung Planars

Telefon: VS: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 Außerhalb der Vereinigten Staaten: +1 (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

Online Technische Bibliothek: <http://www.planar.com/support>

Stunden: M-F, 8am - 8pm ET, 12pm - 12am GMT

Planar Systems, Inc.

Sede corporativo
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992, USA

Planar Apoyo de cliente

Teléfono: EEUU: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 Outside US: +1 (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

Biblioteca Técnica Online: <http://www.planar.com/support>

Horas: M-F, 8am - 8pm ET, 12pm - 12am GMT

Planar Systems, Inc.

Cooperar Quartel-general
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Suporte Para Cliente do Planar

Telefone : EUA: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 Fora de EUA: +1 (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

Biblioteca técnica online: <http://www.planar.com/support>

Horas: M-F, 8am - 8pm ET, 12pm - 12am GMT

美国平达系统公司 (Planar System, Inc.)

美国总公司
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992, USA

平达系统客户支持部

电话: 美国: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 美国境外: +1 (503) 748-5799
电子邮件信箱: PlanarSupport@planar.com

在线技术总览: <http://www.planar.com/support>

查询时间: 周一至周五, 东部时间 8am~8pm; 格林威治标准时间 12pm~12am

美商平達科技股份有限公司 (Planar System, Inc.)

美國總公司
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992, USA

平達科技客戶支援部

電話: 美國: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 美國境外: +1 (503) 748-5799
電子郵件信箱: PlanarSupport@planar.com

線上技術總覽: <http://www.planar.com/support>

查詢時間: 週一至週五, 東部時間 8am~8pm, 格林威治標準時間 12pm~12am

Planar Systems, Inc.

Sede dell'azienda
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Planar Assistenza Clienti

Telefono: US: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 Resto del Mondo: +1 (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

Risorse Tecniche Online: <http://www.planar.com/support>

Orario: M-F, 8am - 8pm ET, 12pm - 12am GMT

Planar Systems, Inc.

Konsernets hovedkontor
1195 NW Compton Drive Beaverton, OR
97006-1992

Planar kundestøtte

Telephone: USA: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 Utenfor USA: +1 (503) 748-5799

E-post: PlanarSupport@planar.com

Online teknisk bibliotek: <http://www.planar.com/support>

Timer: M-F, 08 - 20 ET, 12 - 24 GMT

Planar Systems, Inc.

Huvudkontor
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Planar Kundsupport

Telefon: US: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 Internationellt: +1 (503) 748-5799

E-post: PlanarSupport@planar.com

On-line tekniska bibliotek: <http://www.planar.com/support>

Öppet: M-F, 8am - 8pm ET, 12pm - 12am GMT

Planar Systems, Inc.

Hoofdzetel
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Planar klantenondersteuning

Telefoon: VS: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 Buiten de VS: +1 (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

Online technische bibliotheek: <http://www.planar.com/support>

Openingstijden: ma-vr, 8am - 8pm ET, 12pm - 12am GMT

Planar Systems, Inc.

Корпоративный Штаб
1195 NW Compton Drive, USA
Beaverton, OR 97006-1992

Planar ПоддержкаКлиента

Телефон: США: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271 ВнутриСША: +1 (503) 748-5799

E-mail: PlanarSupport@planar.com

ОнлайнТехническаяБиблиотека: <http://www.planar.com/support>

Часы: M-F, 8am - 8pm ET, 12pm - 12am GMT

The information contained in this document is subject to change without notice. This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be reproduced, translated to another language or stored in a retrieval system, or transmitted by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without prior written permission. Windows is a registered trademark of Microsoft, Inc. Other brand or product names are trademarks of their respective holders.

Important Recycle Instructions:



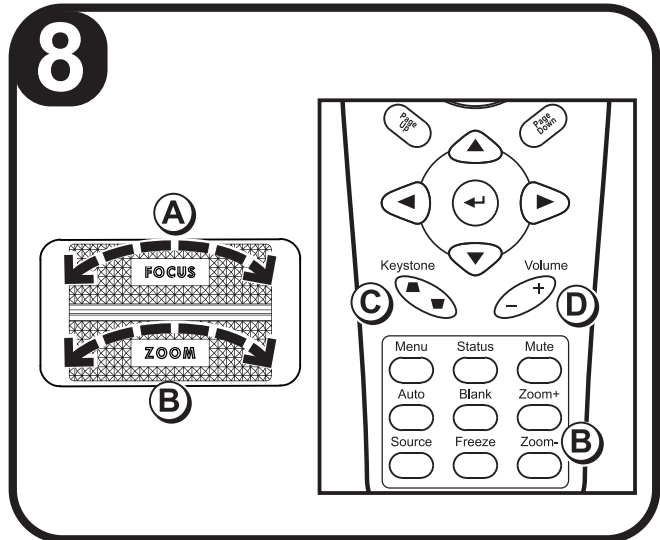
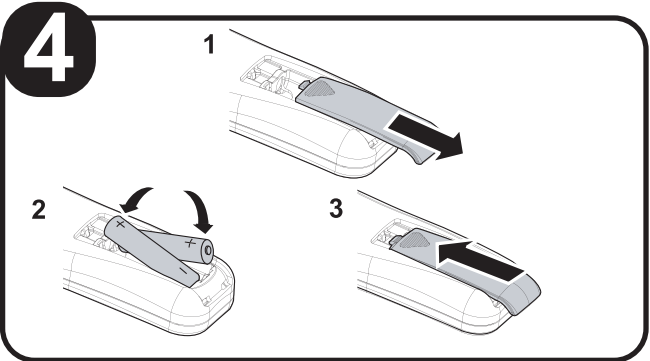
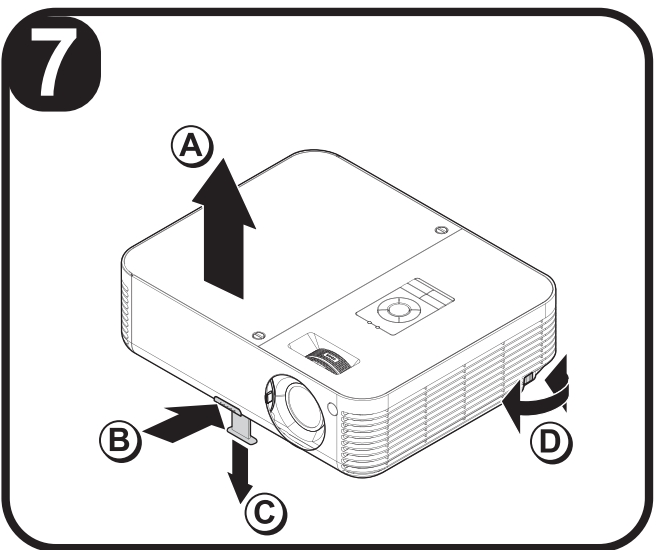
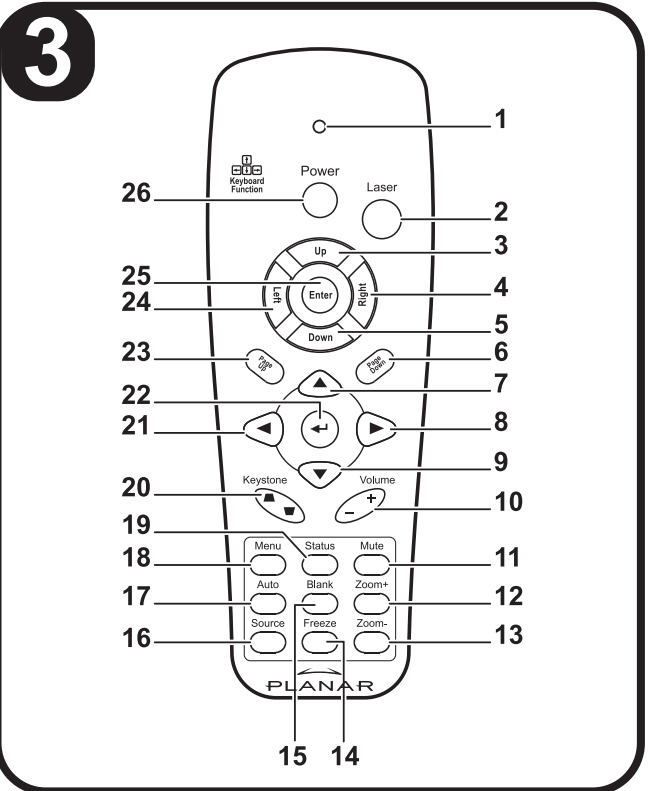
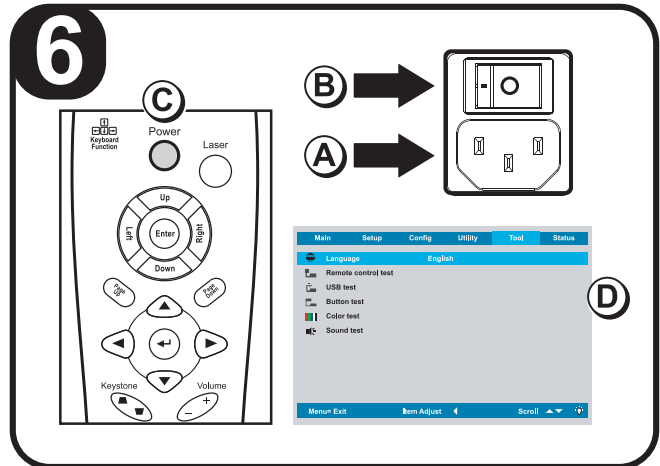
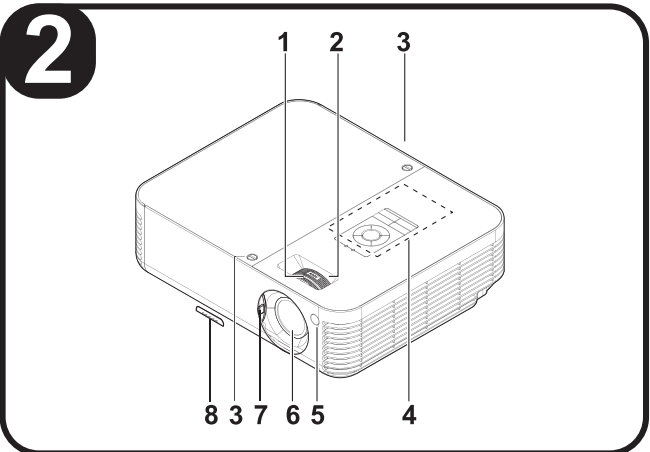
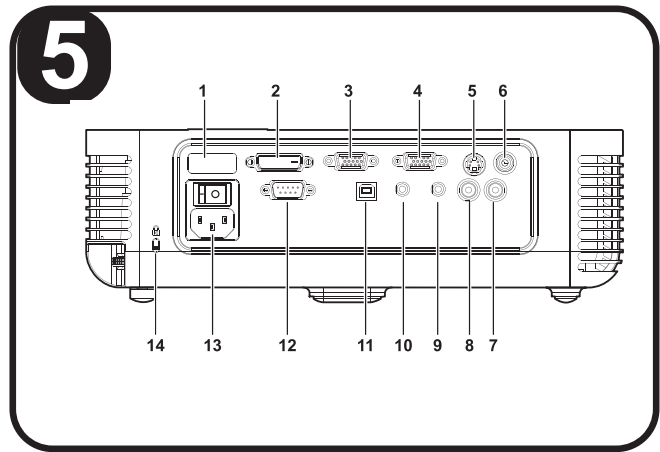
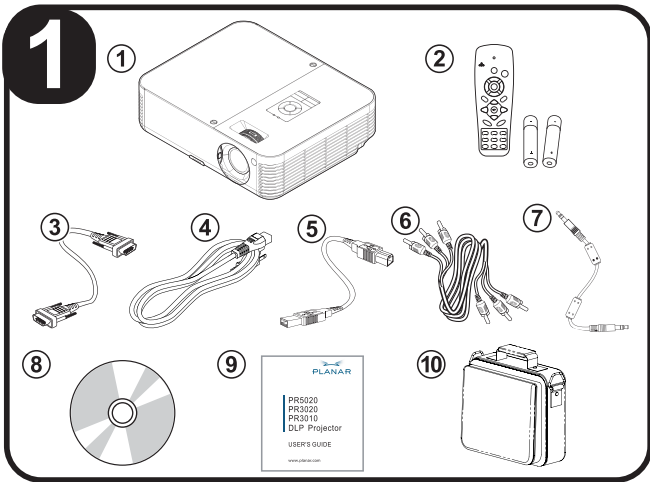
Lamp(s) inside this product contain mercury. This product may contain other electronic waste that can be hazardous if not disposed of properly. Recycle or dispose in accordance with local, state, or federal Laws. For more information, contact the Electronic Industries Alliance at WWW.EIAE.ORG. For lamp specific disposal information check WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Register Your Planar Products Today

Thank you for choosing Planar. To assure you receive all the benefits of your Planar product and services, register your Planar product today. Visit our website to register your product at http://www.planar.com/support/product_registration.html

Cables, Replacement Lamps and Accessories

To find cables, replacement lamps and accessories for your Planar projector, LCD monitor, touchscreen or other Planar products visit our online store at www.PlanarOnline.com or find other stores who carry Planar products at <http://www.planar.com/howtobuy>



1 CHECK PARTS LIST

Congratulations on your purchase! Please check that the following items are included with your projector.

Parts List	
1.	Projector
2.	Remote control with batteries
3.	Computer cable (VGA-VGA)
4.	Power cord
5.	USB cable
6.	Composite cable (RCAx3-RCAx3)
7.	Audio cable (Mini jack-Mini jack)
8.	CD-ROM (user manual)
9.	User's Guide
10.	Carrying case

Contact your dealer immediately if any items are missing or damaged.

2 IDENTIFY PROJECTOR PARTS

Projector Parts Description	
1.	Focus—turn to focus the projected image
2.	Zoom—turn to enlarge the projected image
3.	Lamp cover screws
4.	OSD buttons and LEDs
5.	Front IR receiver
6.	Lens
7.	Lens cover
8.	Height adjusters—adjusts level of projector

Caution:

Overheating can damage the projector. Do not block any of the air vents around the unit.

3 IDENTIFY REMOTE CONTROL PARTS

Remote Buttons Description	
1.	Lights when the remote control is used

Remote Buttons Description	
2.	Press to operate the on-screen pointer
3.	Up arrow when connected through USB to a PC
4.	Right arrow when connected through USB to a PC
5.	Down arrow when connected through USB to a PC
6.	Page down when connected through USB to a PC
7.	Navigate and change settings in the OSD
8.	
9.	
10.	Adjust volume
11.	Mutes the built-in speaker
12.	Zoom in
13.	Zoom out
14.	Freeze/unfreeze the on-screen picture
15.	Make the screen blank
16.	Detect the input device
17.	Auto adjustment for phase, tracking, size, position
18.	Open the OSD
19.	Open the OSD Status menu (menu only opens when input device detected)
20.	Correct image-trapezoid (wider top/bottom) effect
21.	Navigate and change settings in the OSD
22.	Change settings in the OSD
23.	Page up when connected through USB to a PC
24.	Left arrow when connected through USB to a PC
25.	Enter key when connected through USB to a PC

Remote Buttons Description

26. Turn the projector on or off

4 INSERT REMOTE CONTROL BATTERIES

1. Remove the battery compartment cover by sliding the cover in the direction of the arrow.
2. Insert the supplied batteries taking note of the polarity (+/-).
3. Replace the cover.

5 MAKE CONNECTIONS

Warning:

As a safety precaution, disconnect all power to the projector and connecting devices before making connections.

	Label	Description
1.	Rear IR receiver	Receiver for IR signal from remote control
2.	DVI-D (For PR5020 only)	Connect the DVI-D cable from a computer (not supplied)
3.	VGA IN	Connect a VGA cable from a computer (supplied)
4.	VGA OUT	Connect to a monitor (not supplied)
5.	S-video	Connect S-video cable from a video device (not supplied)
6.	Video	Connect a composite video cable from a video device (supplied)
7.	Audio in-R	Connect the audio cable from an audio input device (supplied)
8.	Audio in-L	Connect the audio cable from an audio input device (supplied)
9.	Audio-in	Connect an audio cable from the computer's audio-out connector (supplied)

	Label	Description
10.	Audio-out	Audio loop-thru
11.	USB	Connect the USB cable from a computer (supplied)
12.	RS-232 (For PR5020 only)	Installation control
13.	Power	Connect the power cord (supplied)
14.	Security Lock	Secure to permanent object with a Kensington® Lock system

6 POWER ON/OFF AND SET LANGUAGE

1. Connect the power cord to the projector [A]. Connect the other end to a wall outlet.
Switch [B] from on (O) to off (—)
2. The POWER and READY LEDs on the projector turn on.
Turn on the connected devices.
3. Ensure the Power LED is on (not flashing) and then press the **Power** button [C] to turn on the projector.
(If any LEDs are flashing, do not press the Power button. See “LED Error Messages” in the CD-ROM user manual.)
The projector splash screen displays and connected devices are detected.

4. Press the **Menu** button and then press the cursor ◀▶ button until **Tool** is highlighted [D].
5. Press the cursor ▲▼ button until **Language** is highlighted [D].
6. Press the ◀▶ until your language is displayed.
7. Press the **Menu** button twice to close the OSD.

7 ADJUST PROJECTOR LEVEL

1. To raise the level of the projector, lift the projector [A] and press the height-adjuster button [B].
The height adjuster drops down [C].
2. To lower the level of the projector, press the height-adjuster button and push down on the top of the projector.
3. To adjust the angle of the picture [D], turn the tilt adjuster right or left until desired angle has been achieved.

8 ADJUST IMAGE AND VOLUME

1. Use the **Image-focus** control to sharpen the projected image (A).
2. Use the **Image-zoom** control to resize the projected image and screen size (B).

3. Use the **Keystone** buttons to correct keystone (wider top or bottom) effect (**C**).
4. Use the **Volume** buttons to adjust the volume (**D**).

NEED MORE INFORMATION?

The CD-ROM that shipped with your projector features a detailed user manual in a printer-friendly format. The user manual includes hardware, operation, and maintenance descriptions. You will also find troubleshooting procedures and instructions on securing the projector by means of a security lock.

The projector has an On-Screen Display (OSD) that lets you make image adjustments and change various settings. To open the OSD, press the **Menu** button on the remote control. Use the remote control cursor buttons to navigate and make changes to the projector settings.

Refer to the “On-Screen Display Settings” section of the CD-ROM user manual for more information.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans notification préalable. Ce document contient des informations de propriétés qui sont protégées par droits d'auteur. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, traduite dans une autre langue ou stockée dans un système de récupération, ou transmise d'aucune façon, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement, ou autre, sans le consentement préalable par écrit. Windows est une marque déposée de Microsoft, Inc. Les autres marques ou noms de produits sont déposés par leurs propriétaires respectifs.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE RECYCLAGE.



La (Les) lampe(s) à l'intérieur de ce produit contien(nen)t du mercure. Ce produit peut contenir d'autre déchet électronique qui peuvent être dangereux si vous ne vous en débarrassez pas correctement. Recycler ou jeter en accord avec les lois locales, d'état, ou fédérales. Pour plus d'information, contacter Electronic Industries Alliance sur le site WWW.EIAE.ORG. Pour des informations de recyclage spécifique de la lampe, consulter WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

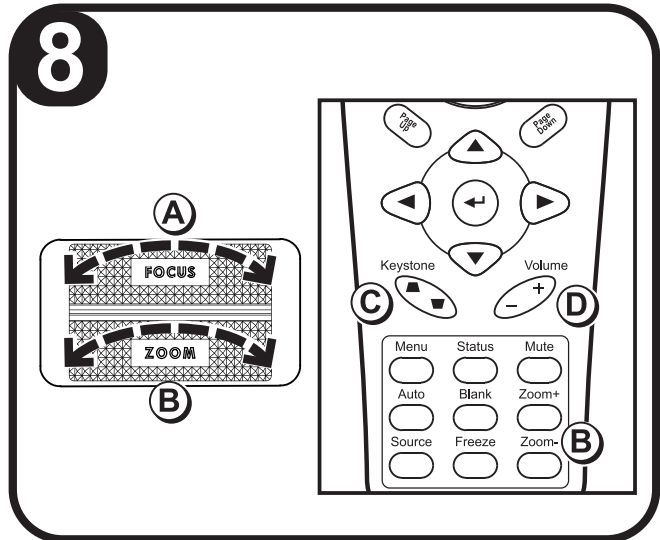
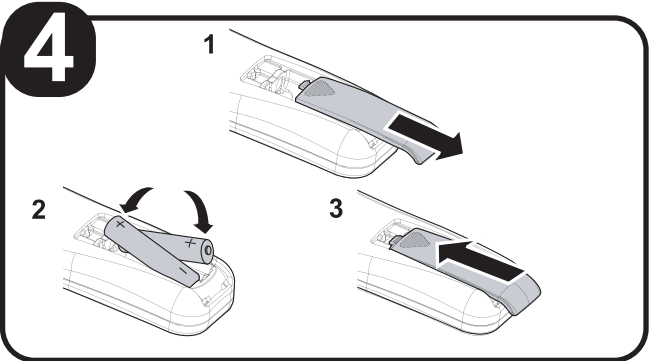
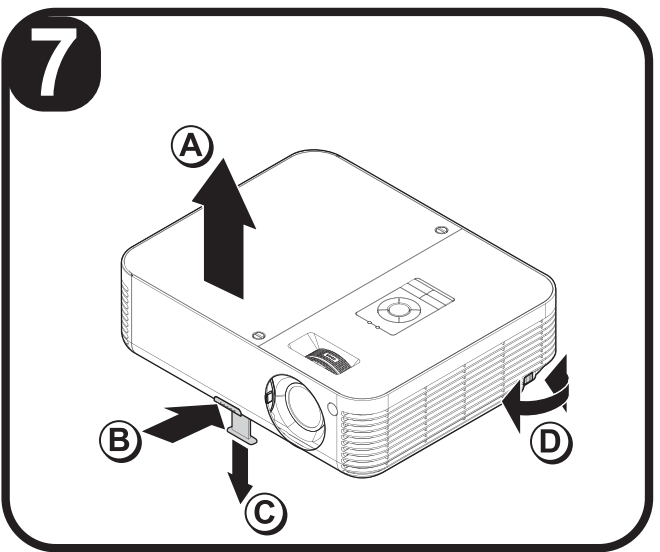
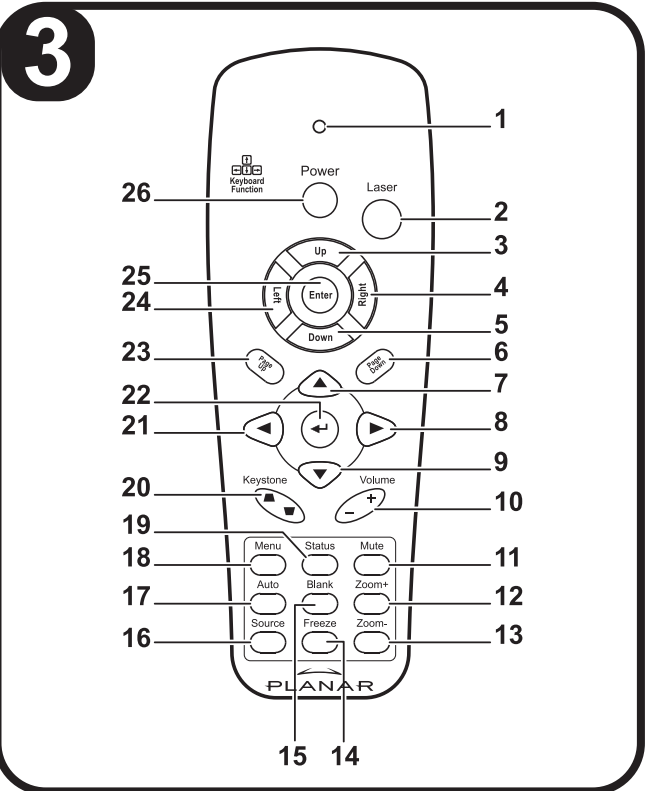
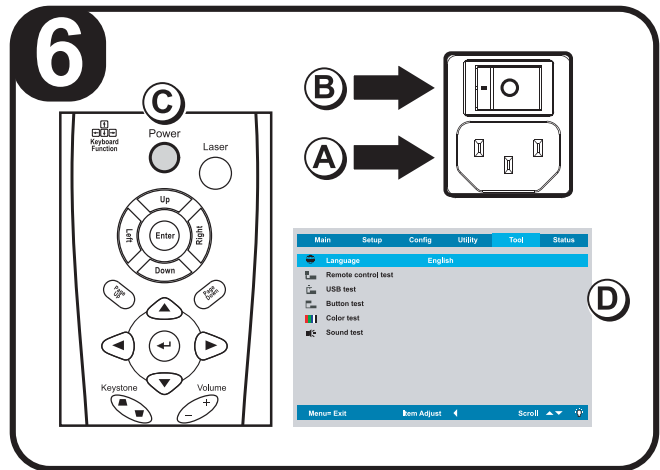
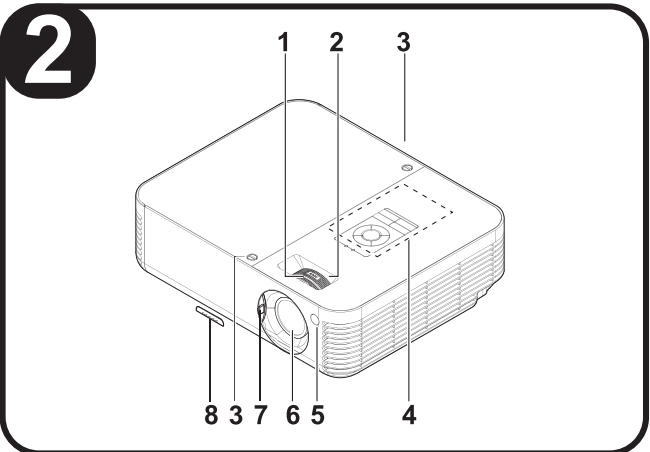
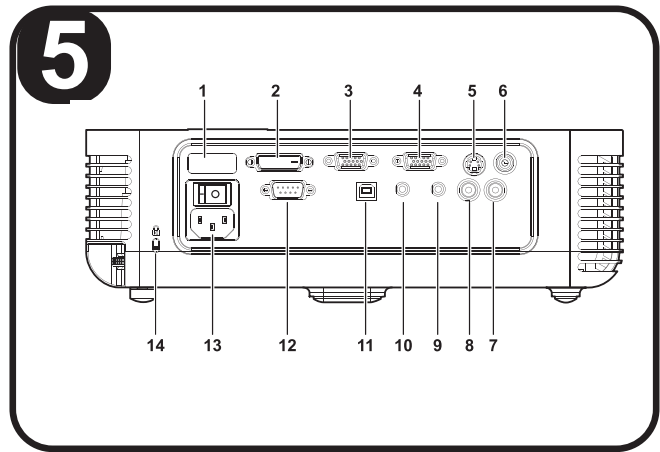
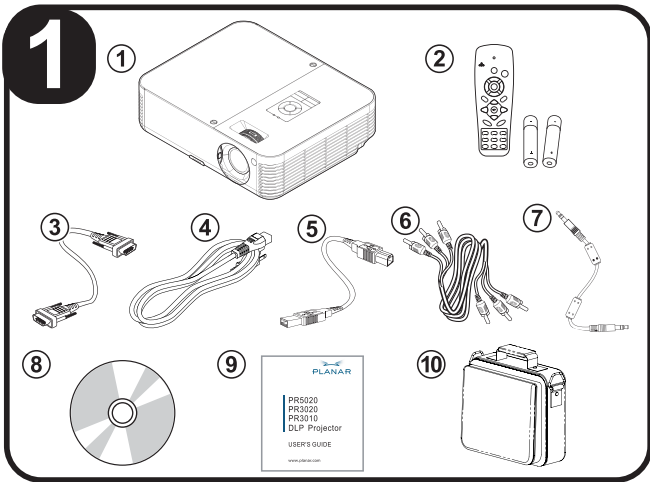
Enregistrer votre produit Planar aujourd'hui

Merci de choisir Planar. Pour bénéficier pleinement de votre produit Planar et des services proposés, enregistrer votre produit Planar aujourd'hui. Visitez notre site web pour enregistrer votre produit à l'adresse :

[HTTP://WWW.PLANAR.COM/SUPPORT/PRODUCT_REGISTRATION.HTML](http://WWW.PLANAR.COM/SUPPORT/PRODUCT_REGISTRATION.HTML)

Câbles, Lampes et Accessoires de Remplacement

Pour trouver des câbles, lampes et accessoires de remplacement pour votre projecteur Planar, écran LCD, touchscreen ou autre produits Planar, visiter notre magasin en ligne à l'adresse www.PlanarOnline.com ou trouver d'autres magasins distribuant les produits Planar à l'adresse <http://www.planar.com/howtobuy>.



1 VÉRIFIER LA LISTE DES ARTICLES

Félicitations pour votre achat! Veuillez vérifier que les articles suivants sont avec votre projecteur.

Liste des articles	
1.	Projecteur
2.	Télécommande avec piles
3.	Câble d'ordinateur(VGA-VGA)
4.	Cordon d'alimentation
5.	Câble USB
6.	Câble composite (RCAx3-RCAx3)
7.	Câble audio (Mini jack-Mini jack)
8.	CD-ROM (manuel de l'utilisateur)
9.	Guide de l'Utilisateur
10.	Etui

Contactez immédiatement votre revendeur si l'un de ces articles est manquant ou endommagé.

2 IDENTIFIER LES ÉLÉMENTS DU PROJECTEUR

Description des éléments du projecteur	
1.	Mise au point—tourner pour effectuer la mise au point de l'image projetée.
2.	Zoom—tourner pour agrandir l'image projetée.
3.	Vis du couvercle de la lampe
4.	Boutons OSD et voyants
5.	Récepteur IR Avant
6.	Objectif
7.	Couvercle de l'objectif
8.	Régulateurs de hauteur—ajuste le niveau du projecteur

Attention:

Une surchauffe peut endommager le projecteur. Ne bloquer aucune ouverture d'aération de l'appareil.

3 IDENTIFIER LES ÉLÉMENTS DE LA TÉLÉCOMMANDE

Description des boutons de la télécommande	
1.	S'allume quand la télécommande est utilisée
2.	Appuyer pour utiliser le pointeur d'écran
3.	Flèche Haut quand connecté par USB à un PC
4.	Flèche Droite quand connecté par USB à un PC
5.	Flèche Bas quand connecté par USB à un PC
6.	Page suivante quand connecté par USB à un PC
7.	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD
8.	
9.	
10.	Règle le volume
11.	Désactive le son du haut-parleur intégré
12.	Zoom avant
13.	Zoom arrière
14.	Fige/libère l'image à l'écran
15.	Rend l'écran vide
16.	Détecte le périphérique d'entrée
17.	Réglage auto pour la phase, l'alignement, la taille, la position
18.	Ouvre l'OSD
19.	Ouvre le menu Etat de l'OSD (le menu s'ouvre seulement quand un périphérique d'entrée est détecté)
20.	Corrige l'effet de trapèze (haut/bas plus grand) de l'image
21.	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD
22.	Modifie les paramètres dans l'OSD

Description des boutons de la télécommande

23.	Page suivante quand connecté par USB à un PC
24.	Flèche gauche quand connecté par USB à un PC
25.	Touche Entrée quand connecté par USB à un PC
26.	Allume/Eteint le projecteur

4 INSERER LES PILES DE LA TELECOMMANDE

1. Ouvrez le compartiment de la pile dans la direction de la flèche.
2. Insérez les piles fournies en respectant les polarités (+/-).
3. Refermez le compartiment.

5 CONNECTER

Avertissement:

Comme précaution de sécurité, déconnectez le projecteur et les périphériques de leur source d'alimentation avant d'effectuer les connexions.

	Label	Description
1.	Récepteur IR arrière	Récepteur pour le signal IR de la télécommande
2.	DVI-D (Pour PR5020 seulement)	Connecter le câble DVI-D (non fourni) à partir d'un ordinateur
3.	VGA-IN	Connecter un câble VGA (fourni) d'un ordinateur
4.	VGA OUT	Connecter à un écran (non fourni)
5.	S-video	Connecter le câble S-video (non fourni) d'un appareil vidéo
6.	Vidéo	Connecter le câble vidéo composite (fourni) d'un appareil vidéo
7.	Entrée audio droite (R)	Connecter le câble audio (fourni) d'un appareil d'entrée audio
8.	Entrée audio gauche (L)	Connecter le câble audio (fourni) d'un appareil d'entrée audio
9.	Entrée audio	Connecter un câble audio (fourni) d'un connecteur de sortie audio d'un ordinateur
10.	Sortie audio	Sortie audio en boucle

Label		Description
11.	USB	Connecter le câble USB (fourni) d'un ordinateur
12.	RS-232 (Pour PR5020 seulement)	Contrôle d'installation
13.	Alimentation	Connecter le cordon d'alimentation (fourni)
14.	Verrou de sécurité	Attacher à un objet solide avec le système de Verrou Kensington®.

6 ALLUMER/ETEINDRE ET CONFIGURER LA LANGUE

1. Connectez le cordon d'alimentation au projecteur [A]. Connectez l'autre extrémité à une prise murale. Commutez [B] de 'allumé' (O) vers 'éteint' (—)
2. Les voyants ALIMENTATION et PRÊT s'allument. Allumez les périphériques connectés.
3. Assurez-vous que le voyant Prêt reste allumé (ne clignote pas) et appuyez alors sur le [C] bouton **Alimentation** pour allumer le projecteur.
(Si certains voyants clignotent, ne pressez pas le bouton Alimentation. Voir "Messages d'erreur des voyants" dans le manuel d'utilisateur du CD-ROM.)

La page de garde du projecteur apparaît et les périphériques connectés sont détectés.

4. Appuyez sur le bouton **Menu** puis appuyez sur ◀▶ jusqu'à ce que **Outil** soit en surbrillance [D].
5. Appuyez sur ▲▼ jusqu'à ce que **Langue** soit en surbrillance [D].
6. Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner une langue.
7. Appuyez sur le bouton **Menu** deux fois pour ouvrir le menu OSD.

7 AJUSTER LE NIVEAU DU PROJECTEUR

1. Pour ajuster le niveau du projecteur, soulevez-le [A] et appuyez sur les boutons des régulateurs de hauteur [B].

Les régulateurs de hauteur ressortent [C].
2. Pour abaisser le niveau du projecteur, appuyez sur les boutons des régulateurs de hauteur et appuyez sur le haut du projecteur.
3. Pour ajuster l'angle de l'image, tourner le régulateur d'angle [D] vers la droite ou la gauche jusqu'à ce que l'angle désiré soit atteint.

8 AJUSTER L'IMAGE ET LE VOLUME

1. Utilisez le contrôle de **mise au point d'image** pour ajuster la netteté de l'image projeté (A).

2. Utilisez le contrôle de **zoom d'image** pour redimensionner l'image projetée et la taille de l'écran (**B**).
3. Utilisez les boutons **Distorsion** pour corriger l'effet de distorsion (sommet ou base plus large) (**C**).
4. Utilisez les boutons **Volume +/-** pour ajuster le volume (**D**).

BESOIN D'INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES ?

Le CD-ROM livré avec votre projecteur inclut un manuel de l'utilisateur détaillé prévu pour une impression pratique. Le manuel de l'utilisateur inclut les descriptions de matériel, opération, et maintenance. Vous trouverez également des procédures de dépannage et des instructions sur la sécurisation du projecteur en utilisant un verrou de sécurité.

Le projecteur a un affichage sur écran (OSD) pour effectuer des ajustements d'image et changer divers paramètres. Pour ouvrir l'OSD, pressez le bouton **Menu** sur la télécommande. Utilisez les boutons curseur de la télécommande pour parcourir et modifier les paramètres du projecteur.

Consultez la section « Paramètres OSD » du manuel de l'utilisateur du CD-ROM pour plus d'informations.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Este documento contiene información de propiedad protegida por derechos de copia. Todos los derechos están reservados. Ninguna parte de este documento puede ser reproducido, traducido a otro idioma o almacenado en un sistema de recuperación o transmitido por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, grabación u otros, sin previo permiso por escrito. Windows es una marca registrada de Microsoft, Inc. Otros nombres de marcas o productos son marcas de sus respectivos propietarios.

Instrucciones de reciclado importantes:



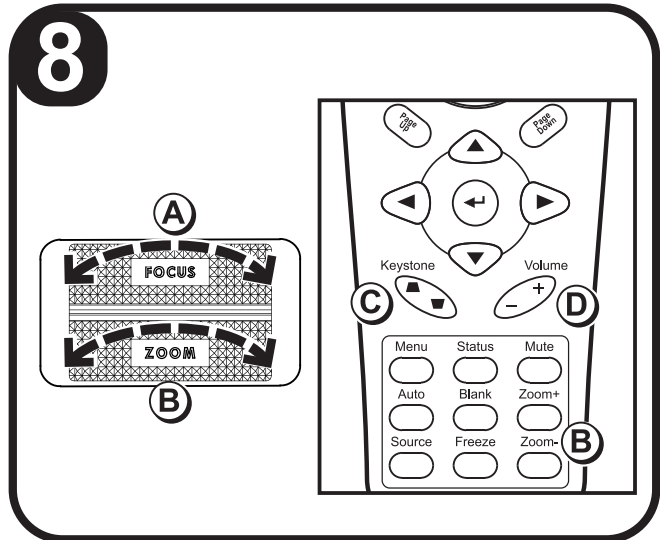
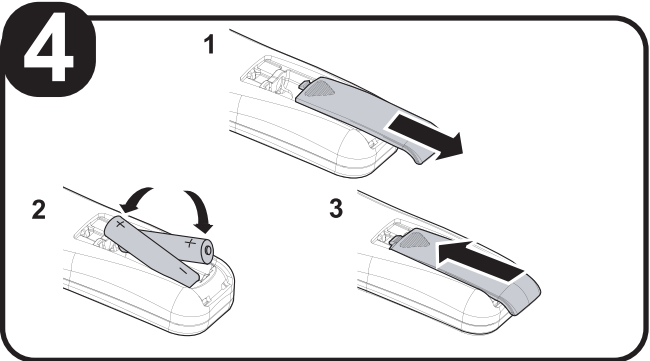
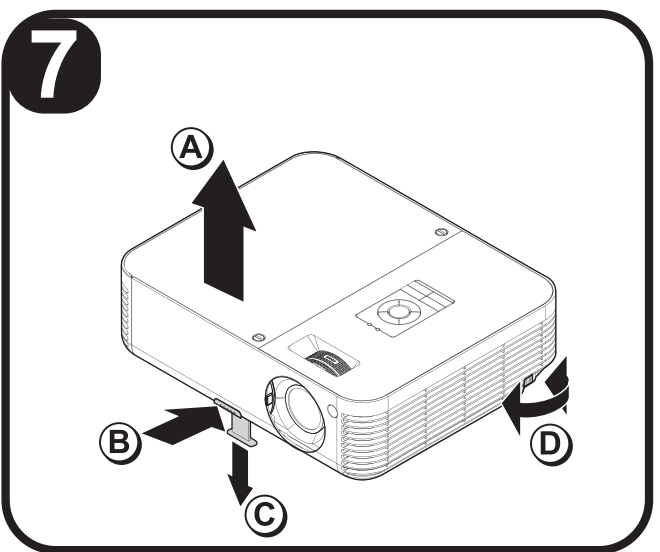
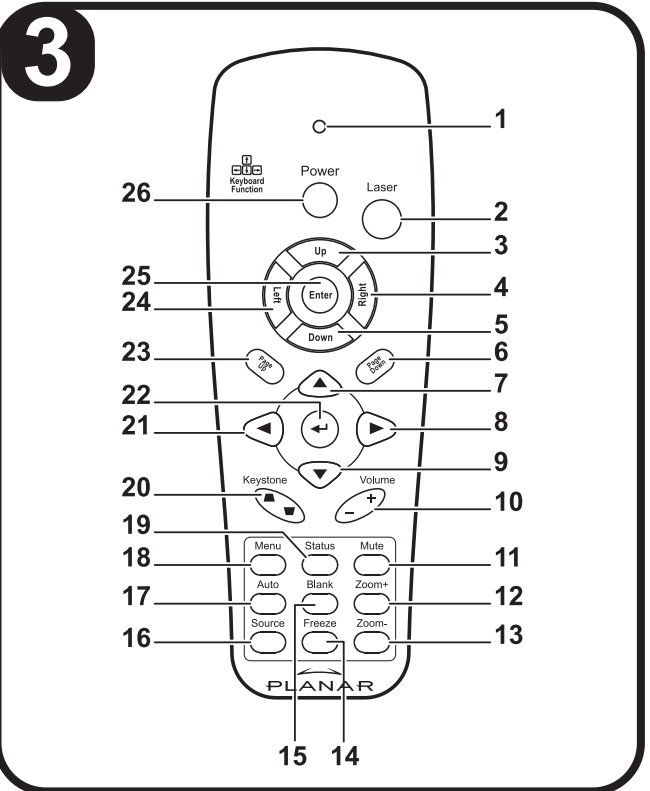
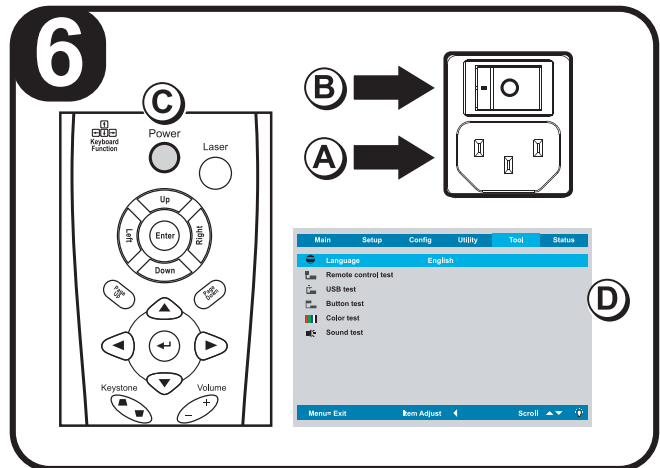
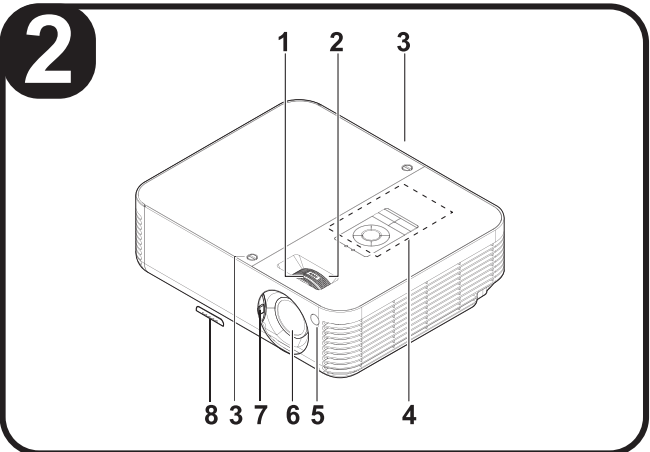
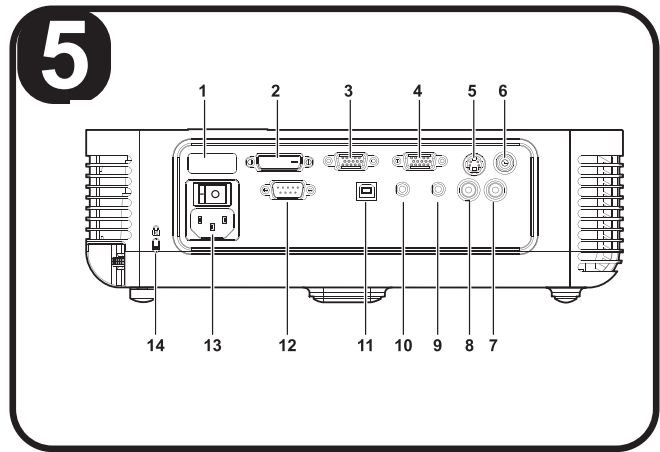
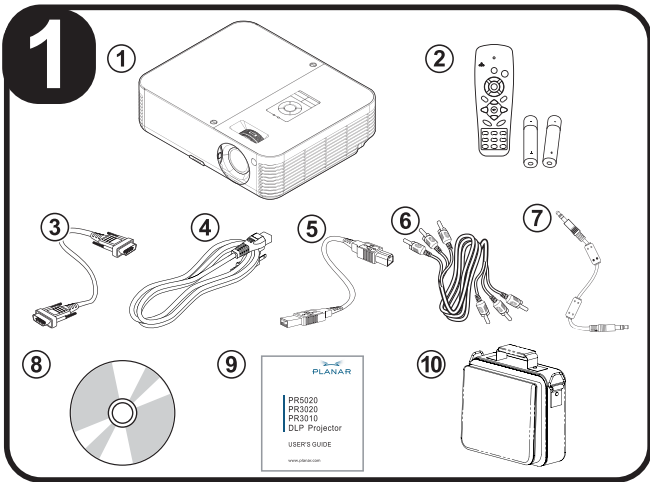
La(s) lámpara(s) del interior de este producto contiene(n) mercurio. Este producto puede contener otros desechos electrónicos que pueden ser peligrosos si no se eliminan apropiadamente. Recicle o deseche según las leyes locales, federales o de estado. Para más información, contacte con la Alianza de Industrias Electrónicas en WWW.EIAE.ORG. Para información específica sobre el desecho de la lámpara, visite WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Registre sus productos Planar hoy

Gracias por elegir Planar. Para comprobar que recibe todos los elementos de su producto planar y servicios, registre su producto planar hoy. Visite nuestro sitio web para registrar su producto en http://www.planar.com/support/product_registration.html

Cables, lámparas de repuesto y accesorios

Para buscar cables, lámparas de repuesto y accesorios para su proyector Planar, monitor LCD, pantalla táctil u otros productos Planar, visite nuestra tienda online en www.PlanarOnline.com o busque otras tiendas que ofrezcan productos Planar en <http://www.planar.com/howtobuy>



1 COMPROBACIÓN DE LA LISTA DE LAS PARTES

¡Enhorabuena por su compra! Por favor, compruebe que los siguientes elementos están incluidos con su proyector.

Lista de las partes	
1.	Proyector
2.	Mando a distancia con baterías
3.	Cable de ordenador (VGA-VGA)
4.	Cable de alimentación
5.	Cable USB
6.	Cable compuesto (RCAx3-RCAx3)
7.	Cable de audio (Mini jack-Mini jack)
8.	CD ROM (manual del usuario)
9.	Guía del usuario
10.	Maletín de transporte

Si falta algún componente o está dañado, contacte con su distribuidor inmediatamente.

2 IDENTIFICAR PARTES DEL PROYECTOR

Descripción de las partes del proyector	
1.	Enfoque—girar para enfocar la imagen proyectada
2.	Zoom—girar para agrandar la imagen proyectada
3.	Tornillos de la tapa de la lámpara
4.	Botones OSD y LEDs
5.	Receptor IR frontal
6.	Objetivo
7.	Tapa de la lente
8.	Controles de altura—ajusta el nivel del proyector

Precaución:

El sobrecalentamiento puede dañar el proyector. No bloquee ninguna de las ranuras de ventilación en la unidad.

3 IDENTIFICAR PARTES DEL MANDO A DISTANCIA

Descripción de los botones del mando	
1.	Se enciende cuando se utiliza el mando a distancia
2.	Presionar para utilizar el puntero en pantalla
3.	Flecha arriba cuando se conecte a través de USB a un PC
4.	Flecha derecha cuando se conecte a través de USB a un PC
5.	Flecha abajo cuando se conecte a través de USB a un PC
6.	Avance de página cuando se conecte a través de USB a un PC
7.	
8.	Navega y cambia la configuración en el OSD
9.	
10.	Ajusta el volumen
11.	Silencia el altavoz incorporado
12.	Acercar
13.	Alejar
14.	Congela/descongela la imagen en pantalla
15.	Deja la pantalla vacía
16.	Detecta el dispositivo de entrada
17.	Ajuste automático de la fase, pista, tamaño y posición
18.	Abre el OSD
19.	Abre el menú de Estado del OSD (el menú sólo se abre si se detecta un dispositivo de entrada)
20.	Corrige el efecto de imagen trapezoidal (parte superior o inferior más ancha)
21.	Navega y cambia la configuración en el OSD

Descripción de los botones del mando

22.	Cambia la configuración en el OSD
23.	Retrocede la página cuando se conecte a través de USB a un PC
24.	Flecha izquierda cuando se conecte a través de USB a un PC
25.	Tecla Entrar cuando se conecte a través de USB a un PC
26.	Enciende o apaga el proyector

4 INSERTAR LA BATERÍA DEL MANDO A DISTANCIA

1. Quite la tapa del compartimiento para la batería deslizando la tapa en la dirección de la flecha.
2. Inserte las pilas incluidas teniendo en cuenta la polaridad (+/-).
3. Vuelva a colocar la tapa.

5 REALIZAR CONEXIONES

Aviso:

Como precaución de seguridad, desconecte toda la alimentación al proyector y los dispositivos conectados antes de realizar las conexiones.

	Etiqueta	Descripción
1.	Receptor IR posterior	Receptor para la señal IR desde el mando a distancia
2.	DVI-D (Sólo para PR5020)	Conecte un cable DVI-D desde un ordenador (no incluido)
3.	VGA IN (Entrada VGA)	Conecte un cable VGA desde un ordenador (incluido)
4.	Salida VGA	Conecte a un monitor (no incluido)
5.	S-vídeo	Conecte el cable de S-vídeo desde un dispositivo de vídeo (no incluido)
6.	Vídeo	Conecte un cable de vídeo compuesto desde un dispositivo de vídeo (incluido)
7.	Entrada de audio R	Conecte el cable de audio desde un dispositivo de entrada de audio (incluido).
8.	Entrada de audio L	Conecte el cable de audio desde un dispositivo de entrada de audio (incluido).

Etiqueta		Descripción
9.	Entrada de audio	Conecte un cable de audio desde el conector de salida de audio del ordenador (incluido).
10.	Salida de audio	Conexión del audio
11.	USB	Conecte el cable USB desde un ordenador (incluido)
12.	RS -232 (Sólo para PR5020)	Control de instalación
13.	Power (Alimentación)	Conecte el cable de alimentación (incluido)
14.	Security Lock (Bloqueo de seguridad)	Fíjelo a un objeto estático con un sistema de bloqueo Kensington®

6 ENCENDER/APAGAR Y AJUSTAR EL IDIOMA

1. Conecte el cable de alimentación al proyector [A]. Conecte el otro extremo en una toma de corriente. Cambie [B] de encendido (O) a apagado (—)
2. Los LEDs POWER y READY del proyector se encenderán. Encienda los dispositivos conectados.

3. Asegúrese de que el LED de alimentación esté encendido (sin parpadear) y luego presione el botón **Power [C]** para encender el proyector.
(Si hay algún LED parpadeando, no presione el botón Power (Alimentación). Ver “LEDs de mensajes de error” en el manual del usuario del CD-ROM).

Aparecerá la pantalla emergente y se detectarán los dispositivos conectados.

4. Presione el botón **Menú** y luego presione el botón del cursor ◀▶ hasta que **Herramientas [D]** sea resaltado.
5. Presione el botón del cursor ▲▼ hasta que **Idioma** sea resaltado [D].
6. Presione ◀▶ hasta que su idioma sea resaltado.
7. Presione el botón **Menú** dos veces para cerrar el OSD.

7 AJUSTAR EL NIVEL DEL PROYECTOR

1. Para subir el nivel del proyector, levante el proyector [A] y presione el botón de control de altura [B].
El control de altura bajará [C].
2. Para bajar el nivel del proyector, presione el botón de control de de altura y ejerza presión sobre la parte superior del proyector.

3. Para ajustar el ángulo de la imagen **[D]**, gire el control de inclinación a la derecha o a la izquierda hasta que alcance el ángulo deseado.

distancia. Utilice los botones del cursor del mando a distancia y realice los cambios en la configuración del proyector.

Consulte la sección “Configuración del menú en pantalla” del manual del usuario del CD-ROM para más información.

8

AJUSTAR LA IMAGEN Y EL VOLUMEN

1. Utilice el control de **enfoque de imagen** para enfocar la imagen proyectada (**A**).
2. Utilice el control de **zoom de imagen** para cambiar el tamaño de la imagen proyectada y el tamaño de la pantalla (**B**).
3. Utilice los botones **Keystone** (Clave) para corregir el efecto de clave (parte superior o inferior más ancha) (**C**).
4. Utilice los botones **Volume** (Volumen) para ajustar el volumen (**D**).

¿NECESITA MÁS INFORMACIÓN?

El CD-ROM que viene con su proyector incluye un manual del usuario completo con formato de impresión. El manual del usuario incluye descripciones del hardware, operación y mantenimiento. También encontrará procedimientos e instrucciones sobre la seguridad del proyector con un bloqueo de seguridad.

El proyector tiene un menú en pantalla (OSD) que le permite realizar ajustes en la imagen y cambiar diferentes configuraciones. Para abrir el OSD, presione el botón **Menú** en el mando a

Abänderungen in diesem Dokument ohne Vorbenachrichtigung sind vorbehalten. In diesem Dokument sind urheberrechtlich geschützte Informationen und Angaben vorhanden. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf – auch auszugsweise – ohne vorherige schriftliche Genehmigung nicht vervielfältigt, in eine andere Sprache übersetzt oder in einem abrufbaren System mit irgendwelchen Hilfsmitteln, elektronisch, mechanisch, fotokopiert, aufgezeichnet oder sonstwie, werden. Windows ist ein eingetragenes Markenzeichen der Firma Microsoft, Inc. Sonstige Marken- oder Produktnamen sind Markenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Wichtige Hinweise zum Recyclen:



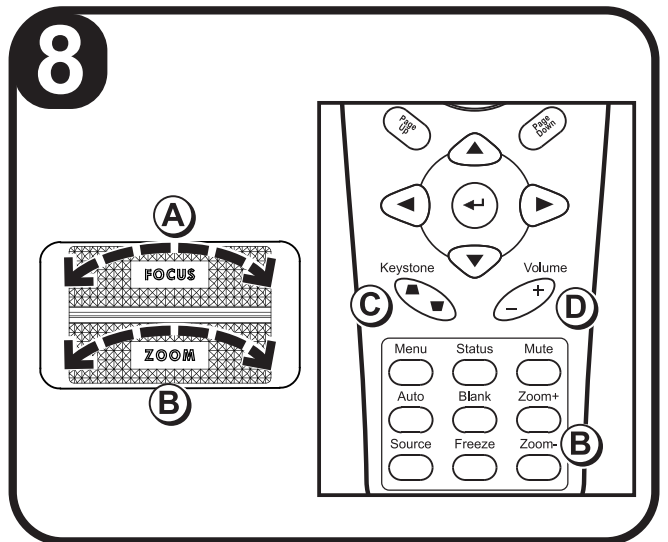
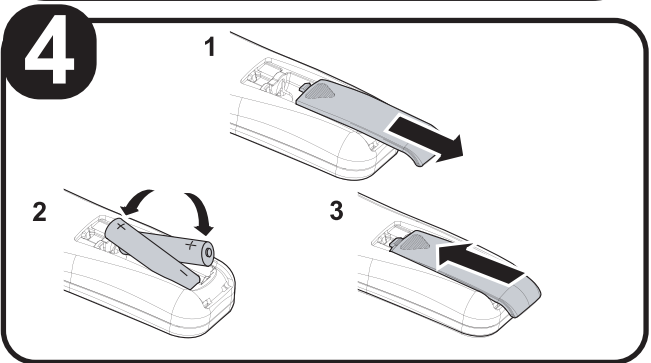
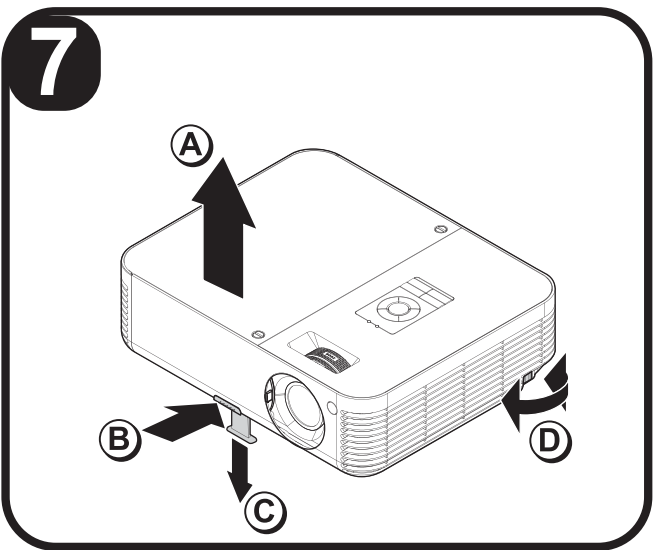
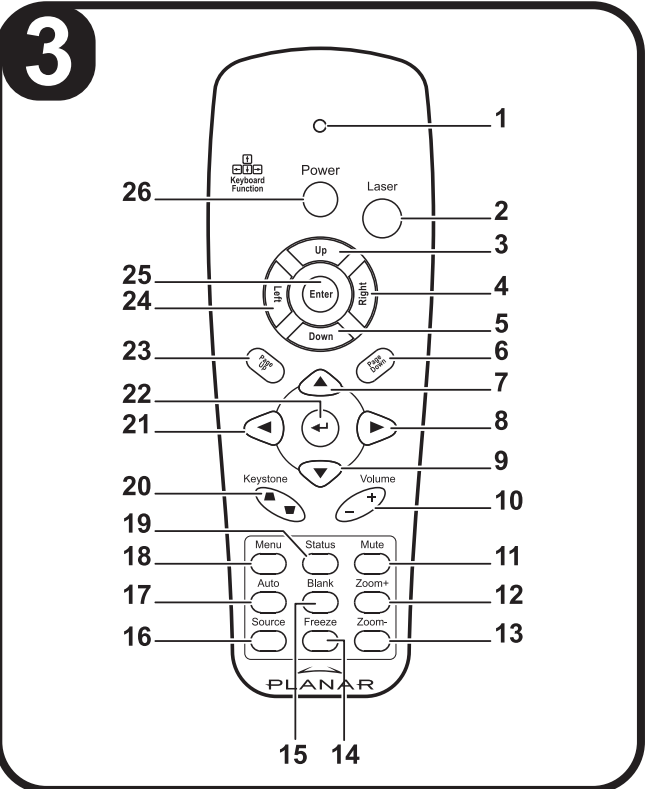
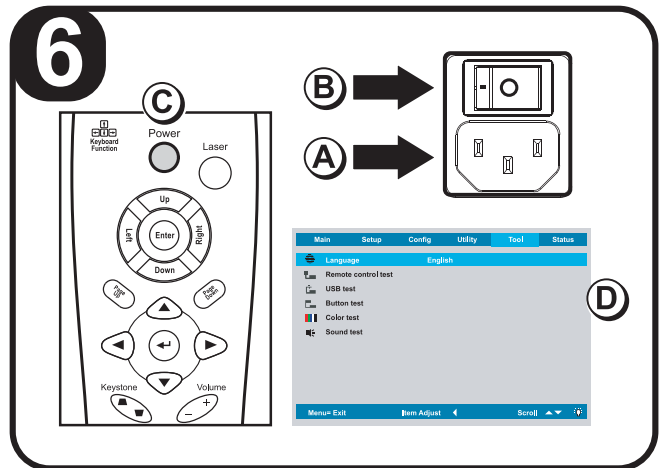
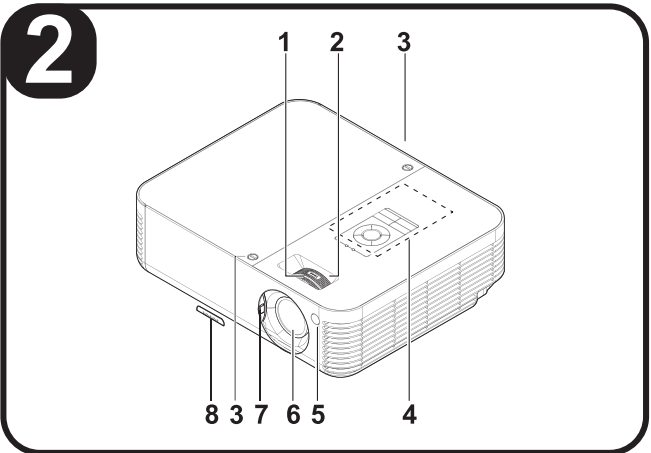
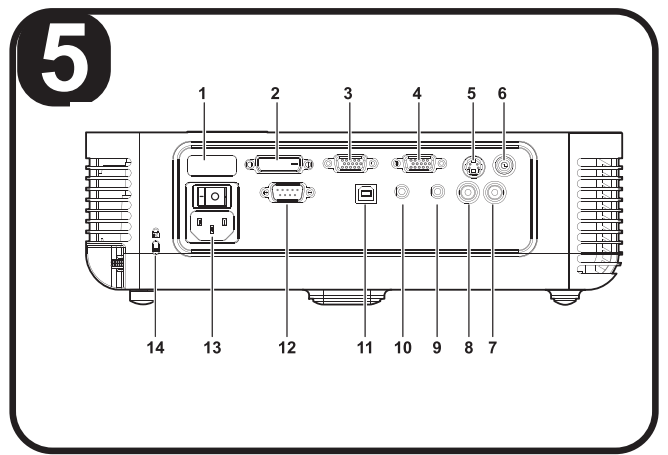
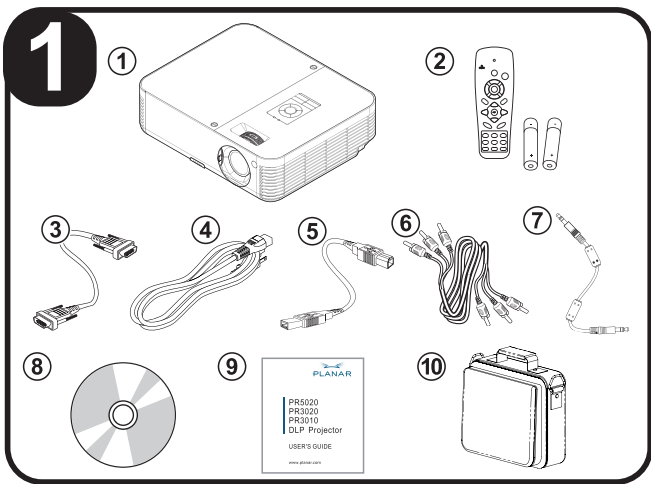
Die Lampe(n) in diesem Produkt enthält Quecksilber. Weiter enthält dieses Produkt andere elektronische Bestandteile, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung umweltgefährdend sein können. Diese Produkte müssen gemäß den örtlichen oder gesetzlichen Bestimmungen entsorgt und recycelt werden. Weitere Informationen und Hinweise dazu finden Sie bei Electronic Industries Alliance unter WWW.EIAE.ORG. Für Hinweise zum Entsorgen und Recyclieren von Lampen gehen Sie bitte zur Webseite WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Melden Sie Ihre Planar-Produkte noch heute an

Vielen Dank für Ihre Auswahl von Planar. Um sicherzustellen, dass Sie alle Vorteile Ihres Planar-Produktes und dessen Dienstleistungen nutzen können, melden Sie bitte Ihr Planar Produkt noch heute an. Besuchen Sie unsere Webseite unter http://www.planar.com/support/product_registration.html

Kabel, Ersatzlampen und Zubehörteile

Zum Auffinden von Kabeln, Ersatzlampen und Zubehörteilen für den Planar-Projektor, LCD-Monitor, Touchscreen oder für anderen Planar-Produkten, besuchen Sie unseren Laden unter www.PlanarOnline.com, oder suchen Sie nach anderen Handlungen, die Planar-Produkte verkaufen, unter <http://www.planar.com/howtobuy>



1 LISTE MIT EINZELTEILEN

Glückwünsche zu Ihrem Kauf! Prüfen Sie bitte nach, ob die folgenden Einzelteile mit dem Projektor mitgeliefert worden sind.

Teileliste	
1.	Projektor
2.	Fernbediengerät mit Batterien
3.	Computerkabel (VGA-VGA)
4.	Stromkabel
5.	USB-Kabel
6.	Composite-Kabel (RCaX3-RCaX3)
7.	Audiokabel (Mini-Buchse – Mini-Buchse)
8.	CD-ROM (Benutzerhandbuch)
9.	Benutzeranleitung
10.	Tragetasche

Falls eines dieser Einzelteile fehlt oder beschädigt ist wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler.

2 BESCHREIBUNG DER EINZELTEILE DES PROJEKTORS

Beschreibung der Einzelteile des Projektors	
1.	Fokus — Zum Fokussieren des projizierten Bildes diesen Knopf drehen.
2.	Zoom — Zum Vergrößern des projizierten Bildes diesen Knopf drehen.
3.	Schrauben für die Lampenabdeckung
4.	OSD-Tasten und LED-Anzeigedioden
5.	Vorderer IR-Empfänger
6.	Objektiv
7.	Objektivdeckel
8.	Höhenversteller — Zum Justieren der Höhe des Projektors

Achtung:

Eine Überhitzung kann dem Projektor schaden. Die Luftauslassöffnungen des

Gerätes dürfen niemals abgedeckt oder behindert werden.

3 BESCHREIBUNG DER EINZELTEILE DER FERNBEDIENUNG

Beschreibung der Fernbedientasten	
1.	Leuchtet bei der Benutzung des Fernbediengerätes auf.
2.	Zum Bedienen des Zeigers auf dem Schirm hier drücken.
3.	Auf-Pfeil, wenn über USB mit einem PC verbunden.
4.	Rechts-Pfeil, wenn über USB mit einem PC verbunden.
5.	Ab-Pfeil, wenn über USB mit einem PC verbunden.
6.	Seite nach unten, wenn über USB mit einem PC verbunden.
7.	Zum Navigieren und Abändern der Einstellungen im OSD.
8.	
9.	
10.	Zum Einstellen der Lautstärke
11.	Zum Abstimmern der eingebauten Lautsprecher.
12.	Zum Vergrößern
13.	Zum Verkleinern
14.	Zum Anhalten/Weiterbewegen des Bildes auf dem Bildschirm.
15.	Zum Leeren des Bildschirms.
16.	Zum Erkennen des Eingabegerätes.
17.	Autom. Einstellung für das Zuordnen, der Größe und der Position
18.	Zum Öffnen des OSD.
19.	Zum Öffnen des Statusmenüs (das Menü wird nur beim Erkennen des Eingabegerätes geöffnet).

Beschreibung der Fernbedientasten

20.	Zum Korrigieren der Trapezverzerrung des Bildes (breitere Oberseite/Unterseite).
21.	Zum Navigieren und Abändern der Einstellungen im OSD.
22.	Zum Abändern der Einstellungen im OSD.
23.	Seite auf, wenn über USB mit einem PC verbunden.
24.	Links-Pfeil, wenn über USB mit einem PC verbunden.
25.	Eingabetaste (Enter), wenn über USB mit einem PC verbunden.
26.	Zum Ein- und Ausschalten des Projektors.

4

DIE BATTERIEN INS

FERNBEDIENUNGSGERÄT EINSETZEN

1. Den Deckel des Batteriefaches durch Schieben in Pfeilrichtung entfernen.
2. Die mitgelieferten Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) einsetzen.
3. Den Deckel wieder anbringen.

5

ANSCHLIESSEN

Warnung:

Aus Sicherheitsgründen müssen vor dem Anschließen der Kabel der Projektor und die Anschlußgeräte vom Stromnetz abgetrennt werden.

	Etikett	Beschreibung
1.	Hinterer IR-Empfänger	Empfänger für das IR-Signal vom Fernbediengerät.
2.	DVI-D (nur für PR5020)	Das DVI-D-Kabel (nicht mitgeliefert) von einem Computer anschließen.
3.	VGA IN (VGA-Eingang)	Ein VGA-Kabel (mitgeliefert) von einem Computer anschließen.
4.	VGA OUT (VGA-Ausgang)	Das VGA-Kabel (nicht mitgeliefert) an einen Monitor anschließen.
5.	S-Video	Das S-Videokabel (nicht mitgeliefert) von einem Videogerät anschließen.
6.	Video	Ein Composite-Videokabel (mitgeliefert) von einem Videogerät anschließen.
7.	Audio in-R	Das Audiokabel (mitgeliefert) von einem Audioeingangsgerät anschließen.

Etikett		Beschreibung
8.	Audio in-L	Das Audiokabel (mitgeliefert) von einem Audioeingangsgerät anschließen.
9.	Audio-in (Audioeingang)	Zum Anschließen eines Audiokabels (mitgeliefert) vom Audio-Ausgangsanschluss.
10.	Audio-out	Audio-Schleife
11.	USB	Zum Anschließen eines USB-Kabels (mitgeliefert) von einem Computer.
12.	RS-232 (nur für PR5020)	Reserviert für die Steuerung der Installation.
13.	Power (Netzanschluss)	Das Stromkabel (mitgeliefert) anschließen.
14.	Sicherheitsriegel	Zum Befestigen des Gerätes an einen unbeweglichen Gegenstand mit einem Kensington® - Riegel

6 EIN-/AUSSCHALTEN UND DIE SPRACHVERSION EINSTELLEN

1. Das Stromkabel an den Projektor **[A]** und danach das andere Ende an eine Wandsteckdose anschließen. Den Schalter **[B]** von EIN (O) auf AUS (—) stellen.

2. Die Betriebsanzeigediode (POWER) und Bereitschaftsanzeigediode (READY) des Projektors leuchten auf. Die angeschlossenen Geräte einschalten.
3. Sicherstellen, dass die Betriebsanzeigediode (Power) aufleuchtet (nicht blinkend). Danach zum Einschalten des Projektors die **Power-Taste** (Einschalttaste) **[C]** drücken.

(Falls eine oder mehrere LED-Leuchtdioden blinken darf nicht auf die Power-Taste (Einschalttaste) gedrückt werden. Siehe "LED-Fehlermeldungen" im CD-ROM-Benutzerhandbuch.)

Der Splash-Bildschirm des Projektors wird angezeigt und die angeschlossenen Geräte werden angezeigt.
4. Auf die **Menu-Taste** und danach auf die Kursortasten ◀▶ drücken, bis die Option **Extras** markiert erscheint **[D]**.
5. Auf die Kursortaste ▲▼ drücken, bis die Option **Sprache** markiert erscheint **[D]**.
6. Auf ◀▶ drücken, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird.
7. Zum Schließen des OSD zweimal auf die **Menu-Taste** drücken.

7 **DIE HÖHE DES PROJEKTORS JUSTIEREN**

1. Zum Erhöhen der Lage des Projektors den Projektor **[A]** hochheben und auf den Höheneinstellknopf **[B]** drücken.

Die Höhenverstellung wird reduziert **[C]**.

2. Zum Reduzieren der Lage des Projektors auf den Höheneinstellknopf und auf die Oberseite des Projektors drücken.
3. Zum Einstellen des Bildwinkels **[D]** muss der Neigungsversteller nach rechts oder links gedreht werden, bis der gewünschte Winkel eingestellt worden ist.

8 **DAS BILD UND DIE LAUTSTÄRKE EINSTELLEN**

1. Mit dem **Bildfokus**-Regler (**Image-focus**) kann das projizierte Bild schärfer eingestellt werden (**A**).
2. Mit dem **Bild-Zoomregler** (**Image-zoom**) werden die Größe des projizierten Bildes und die Bildschirmgröße eingestellt (**B**).
3. Mit den Trapezverzerrtasten (**Keystone**) wird die Trapezverzerrung (breitere Oberkante oder Unterkante) korrigiert (**C**).

4. Mit den Lautstärkereglertasten (**Volume**) wird die Lautstärke (**D**) eingestellt.

BENÖTIGEN SIE MEHR INFORMATIONEN?

Auf der mit dem Projektor mitgelieferten CD-ROM finden Sie eine detaillierte Benutzeranleitung, die Sie leicht ausdrucken können. Diese Benutzeranleitung umfaßt die Beschreibungen der Hardware, der Bedienung und der Wartung. Weiter sind Vorgänge zur Fehlersuche und zum Sichern des Projektors mit einem Sicherungsriegel enthalten.

Der Projektor zeigt eine Anzeige auf dem Bildschirm (OSD) an, mit der Sie das Bild beliebig einstellen und unterschiedlichen Einstellungen abändern können. Zum Öffnen des OSD auf die **Menu**-Taste auf dem Fernbediengerät drücken. Zum Navigieren und zum Abändern der Einstellungen des Projektors auf die Kursortasten des Fernbediengerätes drücken.

Weitere Informationen sind im Abschnitt "Einstellungen der Anzeige auf dem Bildschirm" des CD-ROM-Benutzerhandbuches enthalten.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.

Questo documento contiene informazioni proprietarie protette da diritti di riproduzione. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, tradotta in un'altra lingua, memorizzata in un sistema di reperimento delle informazioni, o trasmessa, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico, meccanico, di fotocopiatura, di registrazione o altro, senza il previo consenso scritto. Windows è un marchio commerciale registrato della Microsoft, Inc. Altri marchi o nomi di prodotto sono marchi commerciali di proprietà dei rispettivi proprietari.

Istruzioni importanti per il riciclaggio:



La/e lampada/e all'interno di questo prodotto/i contiene mercurio. È probabile che il prodotto contenga altri scarti pericolosi se non smaltiti in modo corretto. Riciclare o smaltire in accordo con le normative locali o federali. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla Electronic Industries Alliance a WWW.EIAE.ORG. Per informazioni specifiche sullo smaltimento delle lampade controllare

WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

Registrate oggi i vostri prodotti Planar

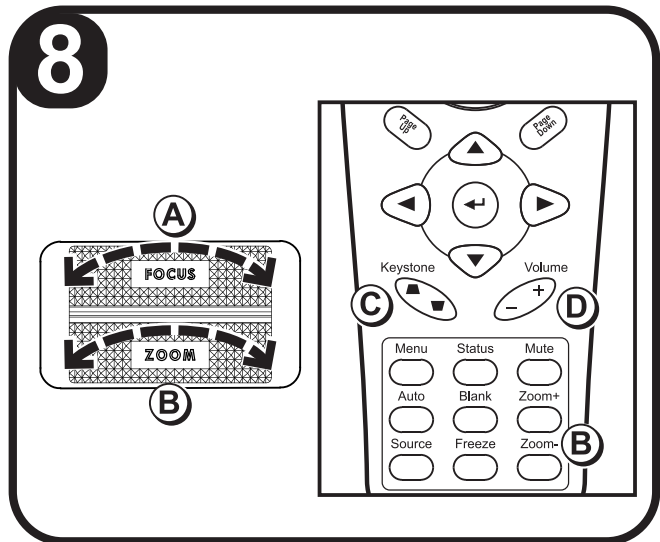
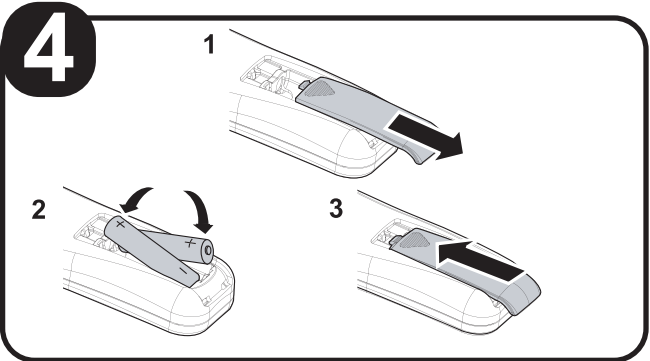
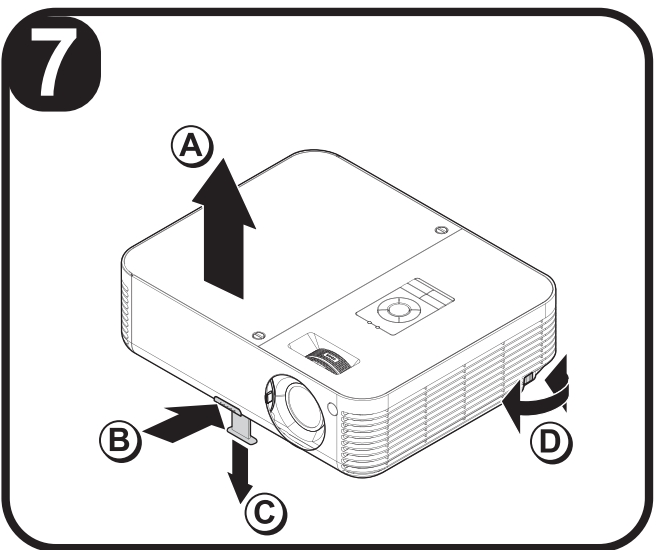
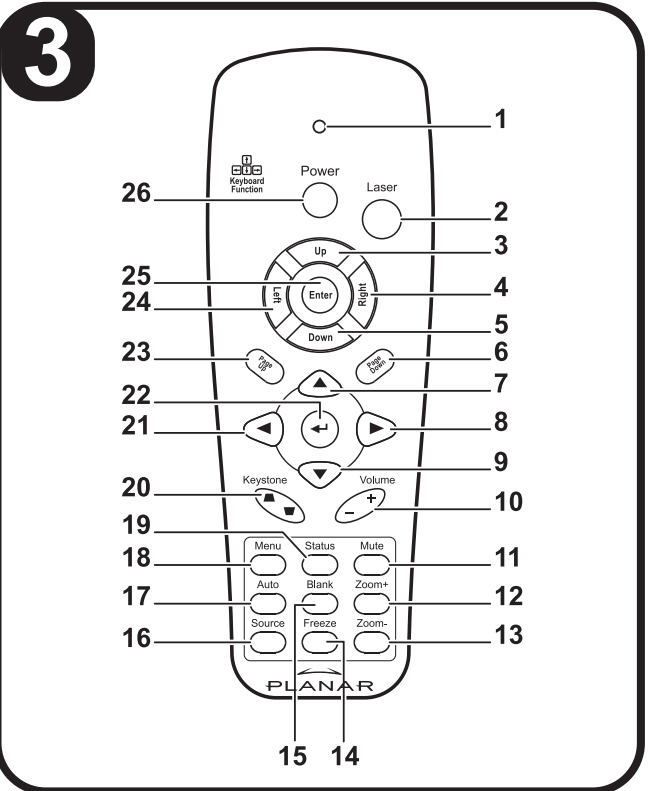
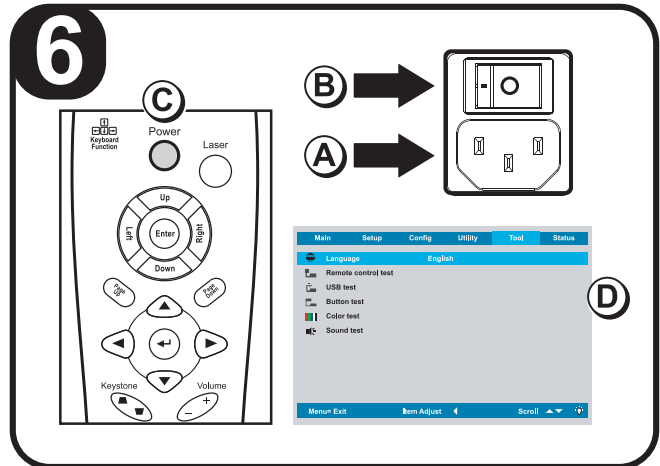
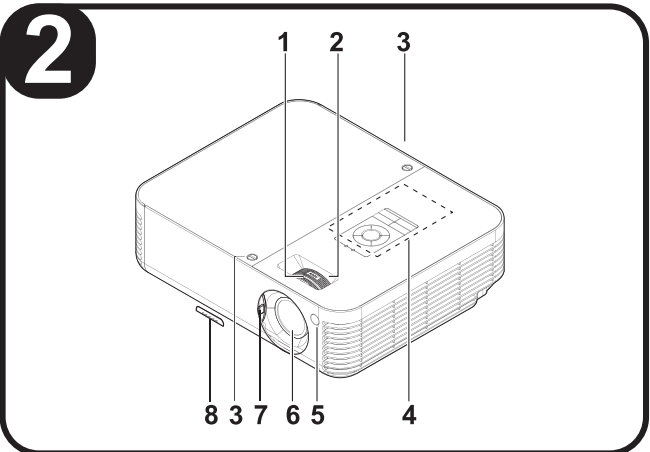
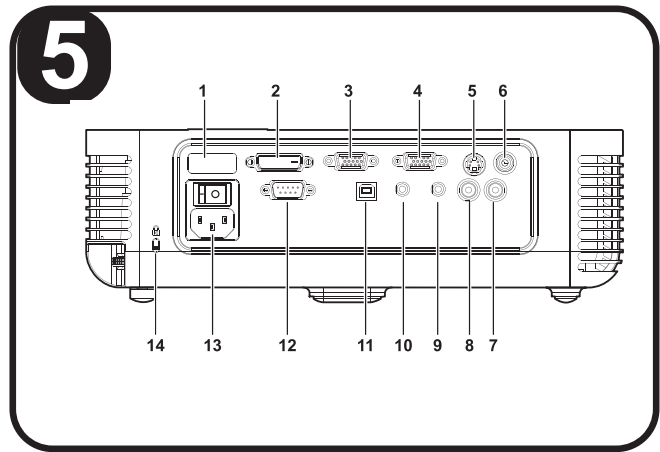
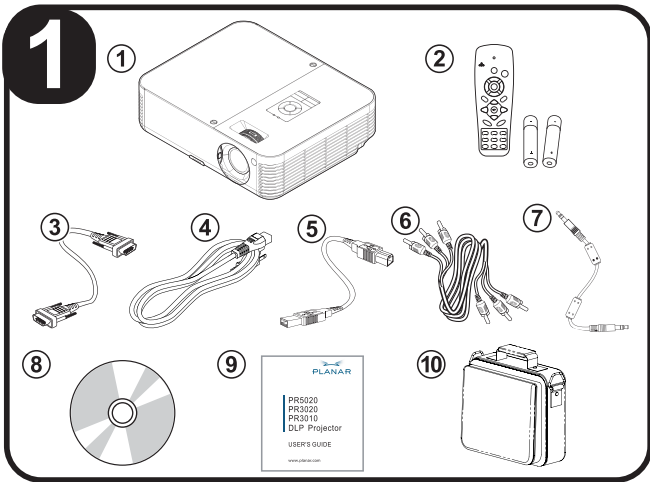
Grazie per avere scelto Planar. Per garantirvi la ricezione di tutti i benefici dal vostro prodotto e servizi Planar, registrate il vostro prodotto Planar oggi stesso. Visitate il nostro sito web per registrare il vostro prodotto a

http://www.planar.com/support/product_registration.html

Cavi, lampade di ricambio e accessori

Per trovare lampade di ricambio e accessori per il vostro proiettore Planar. monitor LCD, schermo al tocco o altri prodotti Planar visitate il nostro negozio online a www.PlanarOnline.com o trovate altri negozi che dispongono di prodotti Planar a

<http://www.planar.com/howtobuy>



1 ELENCO COMPONENTI

Congratulazioni per il vostro acquisto!
Assicuratevi che i seguenti elementi siano inclusi con il vostro proiettore.

Elenco componenti	
1.	Proiettore
2.	Telecomando con batterie
3.	Cavo per computer (VGA-VGA)
4.	Cavo di alimentazione
5.	Cavo USB
6.	Cavo composito (RCaX3-RCaX3)
7.	Cavetto audio (Mini jack-Mini jack)
8.	CD-ROM (manuale dell'utente)
9.	Manuale dell'Utente
10.	Borsa di trasporto

Se uno qualsiasi di questi elementi è mancato o danneggiato rivolgetevi immediatamente al rivenditore.

2 IDENTIFICARE I COMPONENTI DEL PROIETTORE

Descrizione degli elementi componenti del proiettore	
1.	Messa a fuoco - girare per mettere a fuoco l'immagine proiettata
2.	Zoom - girare ingrandire l'immagine proiettata
3.	Viti del coperchio lampada
4.	Pulsanti OSD e LED
5.	Ricevitore IR anteriore
6.	Obiettivo
7.	Copriobiettivo
8.	Regolatori di altezza - regola l'altezza del proiettore

Attenzione:

Il surriscaldamento può danneggiare il proiettore. Non bloccare le feritoie di ventilazione sui lati del proiettore.

3 IDENTIFICARE I COMPONENTI DEL TELECOMANDO

Descrizione dei pulsanti del telecomando	
1.	Si illumina con l'uso del telecomando
2.	Premere per usare il puntatore su schermo
3.	La freccia su quando connesso a un PC tramite USB
4.	La freccia destra quando connesso a un PC tramite USB
5.	La freccia giù quando connesso a un PC tramite USB
6.	La pagina giù quando connesso a un PC tramite USB
7.	Navigare e modificare le impostazioni nel menu OSD
8.	
9.	
10.	Regola il volume
11.	Silenza l'altoparlante integrato
12.	Zoom avanti
13.	Zoom indietro
14.	Fermo immagine/Sblocca fermo immagine dell'immagine sullo schermo
15.	Oscura lo schermo
16.	Rileva la periferica sorgente
17.	Regolazione automatica per fase, monitoraggio, dimensioni, posizione
18.	Aprire l'OSD
19.	Aprire il menu di stato OSD (il menu si apre solo dopo il rilevamento della periferica con il segnale sorgente)
20.	Correggi immagine-effetto trapezio (parte superiore/inferiore più larga)

Descrizione dei pulsanti del telecomando

21.	Navigare e modificare le impostazioni nel menu OSD
22.	Modificare le impostazioni nel menu OSD
23.	La pagina su quando connesso a un PC tramite USB
24.	La freccia sinistra quando connesso a un PC tramite USB
25.	Il tasto invio quando connesso a un PC tramite USB
26.	Spegne/accende il proiettore

4 INSERIRE LE BATTERIE DEL TELECOMANDO

1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie facendo scorrere il coperchio in direzione della freccia.
2. Inserire le batterie fornite facendo attenzione alla corretta polarità (+/-).
3. Rimettere il coperchio.

5 EFFETTUARE I COLLEGAMENTI

Avvertenza:

Come precauzione di sicurezza staccare l'alimentazione dal proiettore e tutti le periferiche connesse quando si effettuano le connessioni.

	Etichetta	Descrizione
1.	Ricevitore IR posteriore	Ricevitore del segnale IR del telecomando
2.	DVI-D (solo per il modello PR5020)	Connette il cavetto DVI-D da un computer (non fornito)
3.	VGA IN	Connette il cavo VGA da un computer (fornito)
4.	VGA OUT	Connettere con un monitor (non fornito)
5.	S-VIDEO	Connette un cavo S-video da una periferica video (non fornito)
6.	Video	Connette un cavo video composito da una periferica video (fornito)
7.	Audio in-D	Connettere il cavo audio da una periferica sorgente audio (fornito)
8.	Audio in-S	Connettere il cavo audio da una periferica sorgente audio (fornito)

Etichetta	Descrizione
9.	Audio in Connettere un cavo audio dal connettore di uscita audio di un computer (fornito)
10.	Audio-uscita Audio passante
11.	USB Connette il cavetto USB da un computer (fornito)
12.	RS-232 (solo per il modello PR5020) Controllo installazione
13.	Alimentazione Connettere il cavo di alimentazione (fornito)
14.	Blocco di sicurezza Bloccare ad un oggetto fisso con un lucchetto Kensington®

6 ACCENDERE/SPEGNERE E IMPOSTARE LA LINGUA

1. Connettere il cavetto di alimentazione al proiettore [A]. Connettere l'altra estremità alla presa di rete. Passare [B] da acceso (O) a spento (—)
2. Si accendono i Led POWER e READY del proiettore. Accendere le periferiche connesse.

3. Assicurarsi che il LED di alimentazione sia acceso (non lampeggiante) e premere il pulsante **Power [C]** per accendere il proiettore. (Se ci sono LED lampeggianti non premere il pulsante di accensione. Vedere "Messaggi di errore LED" nel CD-ROM manuale dell'utente.)

Viene visualizzata la schermata d'avvio del proiettore e tutte le periferiche connesse vengono rilevate.

4. Premere il pulsante **Menu** e poi premere il pulsante cursore ◀▶ fino o all'evidenziazione di **Strumento (tool) [D]**.
5. Premere il pulsante cursore ▲▼ fino all'evidenziazione di **Lingua (Language) [D]**.
6. Premere ◀▶ fino alla visualizzazione della propria lingua.
7. Premere il pulsante **Menu** due volte per chiudere il menu OSD.

7 REGOLARE IL LIVELLO DEL PROIETTORE

1. Per alzare il proiettore, sollevare il proiettore [A] e premere il pulsante di regolazione dell'altezza [B].
Il regolatore di altezza si abbassa [C].

2. Per abbassare il livello di proiezione, premere il pulsante del regolatore di altezza e spingere verso il basso da sopra il proiettore.
3. Per regolare l'angolo dell'immagine **[D]**, girare il regolatore di inclinazione fino ad ottenere l'angolo desiderato.

Il proiettore è dotato di un menu On-Screen Display (OSD) che permette la facile regolazione dell'immagine e modifica delle impostazioni. Per aprire il menu OSD, premere il pulsante **Menu** del telecomando. Usare i pulsanti cursore del telecomando per navigare il menu ed effettuare modifiche alle impostazioni del proiettore.

Vedere la sezione "Impostazioni On-Screen Display" del manuale dell'utente su CD-ROM per informazioni aggiuntive.

8 *REGOLARE IMMAGINE E VOLUME*


1. Usare il regolatore di **Fuoco immagine** per rendere più nitida l'immagine proiettata **(A)**.
2. Usare il regolatore di **Zoom-Immagine** per ridimensionare le dimensioni dell'immagine e dello schermo **(B)**.
3. Usare i pulsanti **Distorsione** per correggere l'effetto di distorsione (larghezza maggiore sopra o sotto) **(C)**.
4. Usare i pulsanti del **Volume** per regolare il volume **(D)**.

AVETE NECESSITÀ DI ULTERIORI INFORMAZIONI?

Il CD-ROM fornito in dotazione al vostro proiettore contiene un manuale d'uso dettagliato in formato facile da stampare.. Il manuale dell'utente include le istruzioni per il funzionamento dell'hardware, e descrizioni della manutenzione. Vi sono anche contenute spiegazioni per la diagnostica dei guasti e istruzioni su come fissare il proiettore utilizzando un lucchetto di sicurezza.

Informasjonen som dette dokumentet inneholder kan forandres uten varsel. Dette dokumentet inneholder proprietær informasjon som er beskyttet av opphavsretten. Alle rettigheter forbeholdes. Uten skriftlig tillatelse på forhånd må ingen deler av dette dokumentet bli reprodusert, oversatt til et annet språk eller lagret i et datasystem, eller bli overført via ethvert medium, elektronisk, mekanisk, fotokopiert, eller på annen måte. Windows er et registrert varemerke av Microsoft, Inc. Andre merker eller produktnavn er varemerker til de respektive eiere.

Viktige instruksjoner for gjenvinning:

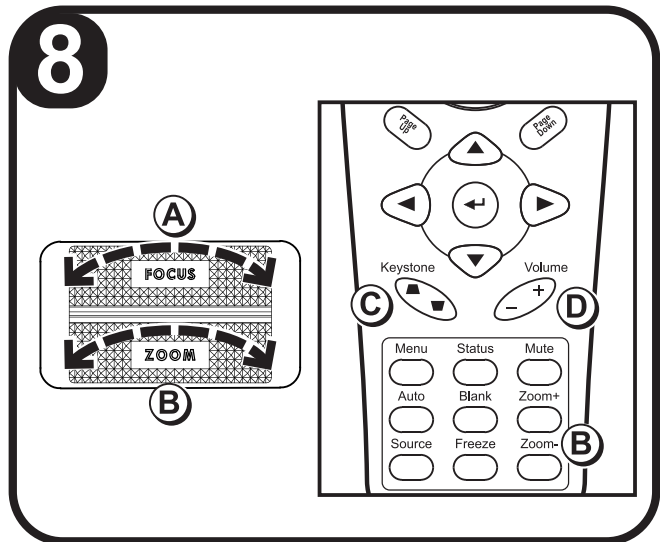
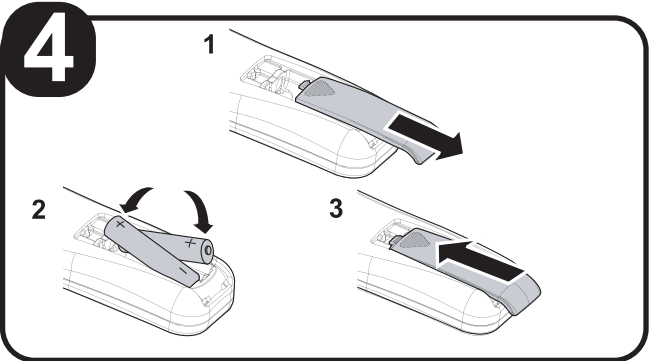
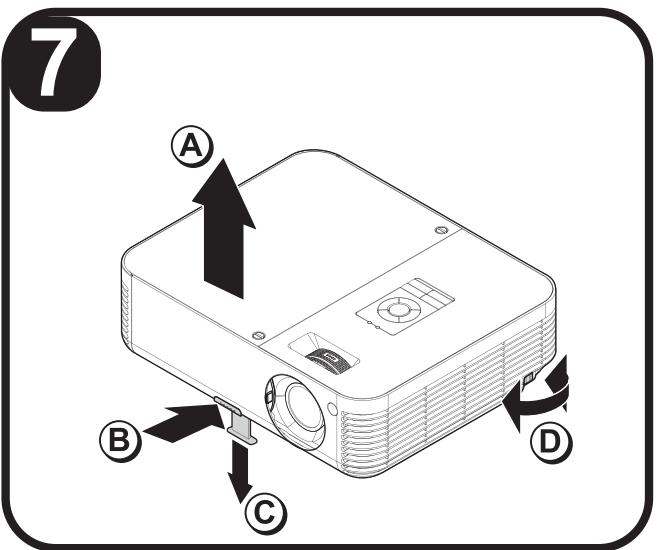
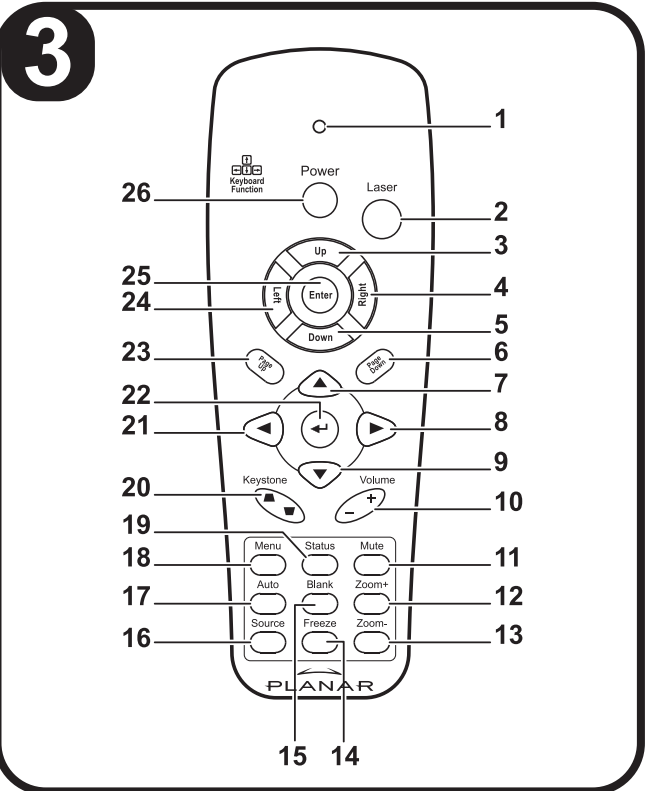
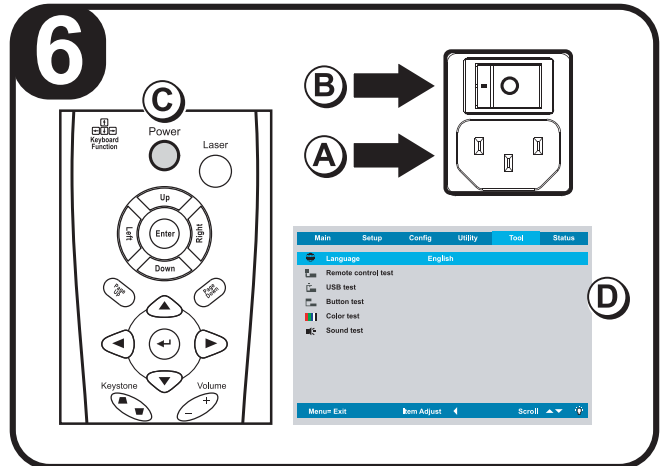
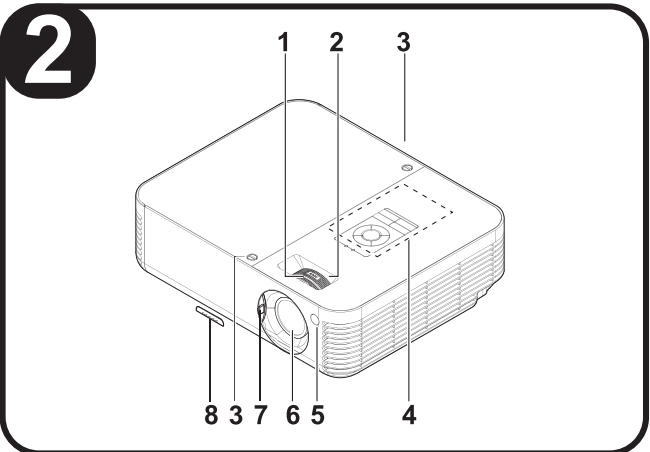
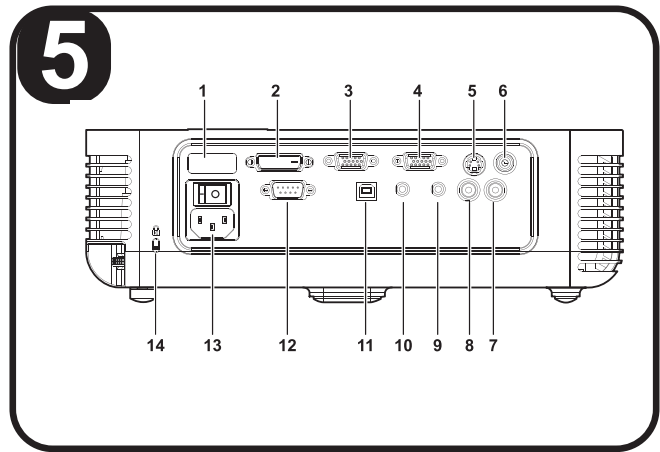
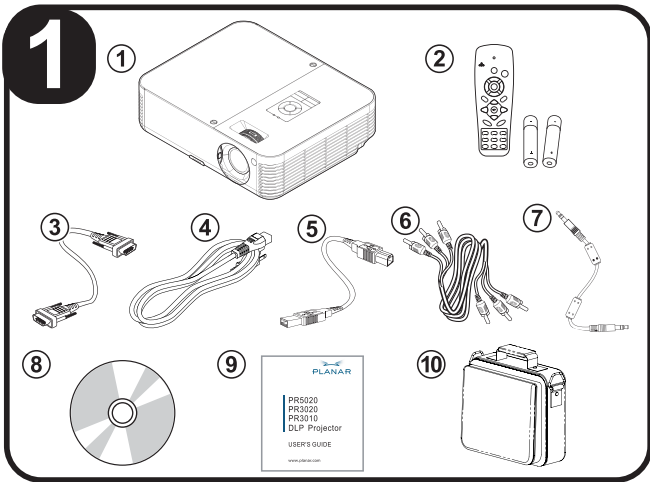
 Lampe(r) inne i produktet inneholder kvikksølv. Dette produktet kan inneholde annet elektronisk avfall som kan forbli varlig hvis den blir kastet på feil måte. Kastes eller resirkuleres i samsvar med de lokale, statlige eller andre gjeldende lover. For mere informasjon ta kontakt med Electronic Industries Alliance på WWW.EIAE.ORG. spesielle informasjon angående lamper sjekk på WWW.LAMPRECYCLE.ORG

Registrér dit Planar produkt idag

Takk for at du har valgt Planar. For å være sikker på at du får fullt utbytte av ditt Planar produkt og tjenester, skal du registrere ditt Planar produkt idag. For å registrere ditt produkt, besøk vår hjemmeside på http://www.planar.com/support/product_registration.html

Kabler, reserve-lamper og tilleggsutstyr

For å finne kabler, reserve-lamper og tilleggsutstyr for din Planar projektor, LCD skjerm, touch-screen eller andre Planar produkter, besøk vår on-line butikk under www.PlanarOnline.com eller finn andre butikker som handler med Planar produkter under <http://www.planar.com/howtobuy>



1 SJEKKLISTE OVER LEVERTE DELER.

Gratulerer med kjøpet! Vær snill og sjekk om de følgende deler følger med projektoren.

Liste over leverte deler	
1.	Projektor
2.	Fjernstyring med batterier
3.	Computerkabel(VGA-VGA)
4.	Strømledning
5.	USB kabel
6.	Kompositt kabel (RCAX3-RCAX3)
7.	Audio kabel (Mini jakk-til-mini jakk)
8.	CD-ROM (bruker-håndbok)
9.	Bruker-veiledning
10.	Bærekoffert

Ta kontakt med din forhandler hvis noen deler mangler eller er skadet.

2 IDENTIFISIER PROJEKTORDELER

Beskrivelse av projektordeler	
1.	Fokusér-vri for å fokusere det projekteerte bildet
2.	Zoom-vri for å forstørre det projekteerte bildet
3.	Skruer for lampe-deksel
4.	OSD knapper og LEDs
5.	Front IR mottaker
6.	Linse
7.	Linse hette
8.	Høydejusterer-justerer projektor-nivå

Forsiktig:

Overheting kan skade projektoren. Luftinntak for vifter skal ikke tildekkes.

3 IDENTIFISERING AV FJERNSTYRINGENS DELER

Beskrivelse for knapper på fjernstyringen	
1.	Lyser når fjernstyringen blir brukt
2.	Trykk for å bruke on-screen pekeren
3.	Pil opp når den er tilkoblet via USB til en PC
4.	Høyre pil når den er tilkoblet via USB til en PC
5.	Pil ned når den er tilkoblet via USB til en PC
6.	Side ned når den er tilkoblet via USB til en PC
7.	
8.	Navigerer og forandrer innstillinger på OSD
9.	
10.	Justér volum
11.	Setter de innebygde høytalere på lydløs
12.	Zoom inn
13.	Zoom ut
14.	Frys på / av for on-screen bildet
15.	Gjør skjermen blank
16.	Finn inngangs-enheten
17.	Auto justering for fase, sporing, størrelse, posisjon
18.	Åpner OSDen
19.	Åpner OSD status-meny (meny åpner kun når en inngangs-enhet er funnet)
20.	Korrigerer bildets trapesoide (utvidet topp/bunn) effekt
21.	Navigerer og forandrer innstillinger på OSD
22.	Forandrer innstillinger på OSD

Beskrivelse for knapper på fjernstyringen

23.	Side opp når den er tilkoblet via USB til en PC
24.	Venstre pil når den er tilkoblet via USB til en PC
25.	Enter tangent når den er tilkoblet via USB til en PC
26.	Slår projektoren på eller av

4

SETT INN BATTERIER I FJERNSTYRINGEN

1. Ta av deksel for batteri-rommet ved å skyve dekselet i pilens retning.
2. Sett de leverte batteriene inn. Ta hensyn til polariteten (+/-).
3. Sett dekselet på igjen.

5

LAG TILKOBLINGER

Varsel:

Som forsiktighets-regel, koble fra all strøm fra projektoren og tilkoblete enheter før du kobler enheter sammen.

	NAVN	Beskrivelse
1.	IR mottaker bakside	Mottaker for IR signal fra fjernstyringen
2.	DVI-D (Kun for PR 5020)	Tilkobler en DVI-D kabel (er ikke levert) fra en computer
3.	VGA INN	Tilkobler en VGA kabel (levert) fra en computer
4.	VGA UT	Tilkobles til en skjerm (er ikke levert)
5.	S-video	Tilkoble S-video kabel (er ikke levert) fra en video-enhet
6.	Video	Tilkobler en kompositt video kabel (levert) fra en video-enhet
7.	Audio inn-H	Tilkobler en audio kabel fra en audio inngangs-enhet (levert).
8.	Audio inn-V	Tilkobler en audio kabel fra en audio inngangs-enhet (levert).
9.	Audio inn	Tilkobler en audio kabel (levert) fra en computers audio-ut tilkobling.
10.	Audio-ut	Audio sløyfe

NAVN		Beskrivelse
11.	USB	Tilkobler en USB kabel (levert) fra en computer
12.	RS-232 (Kun for PR 5020)	Installasjons-kontroll
13.	Strøm	Strømkabel (levert) kobles til.
14.	Sikkerhets-lås	Sikrer til permanent objekt med et Kensington® lås system

6 STRØM PÅ/AV OG INNSTILLING AV SPRÅK

1. Tilkoble strømkabel til projektor (**A**). Sett den andre enden inn i stikk-kontakten.
Bryter [**B**] fra på (**O**) til av (**—**)
2. STRØM og KLAR LEDene på projektoren lyser.
Slå på de tilkoblede enheter.
3. Vær sikker på at strøm LED er på (ikke blinker) og deretter trykk på **Strøm** knappen (**C**) for å slå på projektoren.
(Hvis noen LEDs blinker, ikke trykk på Strøm knappen.
Se "LED feilmeldinger" i CD-ROM bruker håndbok.)
Projektorens åpnings-skjerm-bilde vises og tilkoblede enheter blir funnet.
4. Trykk på **Meny** knappen og deretter trykk på peker ◀▶ knappen frem til **Verktøy** er bakgrunns-belyst [**D**].

5. Trykk på peker ▲▼ knappen inntil **Språk** er bakgrunns-belyst.
6. Trykk på ◀▶ inntil ditt språk blir vist.
7. Trykk **Meny** knappen to ganger for å slå av OSDen.

7 JUSTÉR PROJEKTOR-NIVÅ

1. For å forhøye projektorens nivå, løft projektoren (**A**) og trykk på knappen for høyde-justeringen (**B**).
Høydejustereren faller ned (**C**).
2. For å senke projektorens nivå, trykk på knappen for høyde-justeringen og press projektoren ned på toppen.
3. For å justere bildets vinkel, skru tilt-justeringen (**D**) til høyre eller venstre siden inntil den ønskede vinkelen er innstilt.

8 JUSTÉR BILDET OG VOLUM

1. Bruk kontrollknappen for **bilde-fokus** for å fokusere det projekteerte bildet (**A**).
2. Bruk kontrollen for **bild-zoom** for å tilpasse det projekteerte bildet til lerretet (**B**).
3. Bruk **Keystone** knapper for korrekt keystone (utvidet topp eller bunn) effekt (**C**).
4. Bruk **Volum** knappene for regulering av lydstyrken (**D**).

TRENGER DU MER INFORMASJON?

CD-ROM'en som følger med din projektor inneholder en detaljert bruker-håndbok i et utskrifts-vennlig format. Bruker-håndboken inneholder hardware, operasjoner og vedlikeholds-beskrivelser. Du finner også prosedyrer for feilsøking og instruksjoner for å sikre projektoren ved hjelp av en sikkerhets-lås.

Ved hjelp av projektorens On-Screen Display (OSD) kan du justere bildet og forandre forskjellige innstillinger. Trykk **Meny** knappen på fjernstyringen for å åpne OSD. Bruk pil knappene på fjernstyringen for å navigere og forandre projektorens innstillinger.

For mere informasjon se også kapittel om "On-Screen Display Instillinger" i bruker-håndboken på CD-ROM.

De in dit document vervatte informatie kan zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd. Dit document bevat auteursrechtelijk beschermde informatie. Alle rechten worden voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, worden vertaald naar een andere taal of worden opgeslagen in een gegevenssysteem, en/of openbaar worden gemaakt door middel van elektronische of mechanische overdracht, fotokopie, opname of welke andere wijze ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming. Windows is een handelsmerk van Microsoft Incorporated. Alle andere handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

Belangrijke recyclage-aanwijzingen:



Lamp(en) binnen dit product bevatten kwik. Dit product kan ander elektronisch afval bevatten dat gevaarlijk kan zijn als het niet op de juiste wijze wordt afgevoerd. U dient u te laten recycleren of af te voeren in overeenstemming met plaatselijke, nationale of internationale overheidsvoorschriften. Voor meer informatie neemt u contact op met de Electronic Industries Alliance op WWW.EIAE.ORG. Voor informatie over lampspecifieke afvoerprocedures bezoekt u

WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

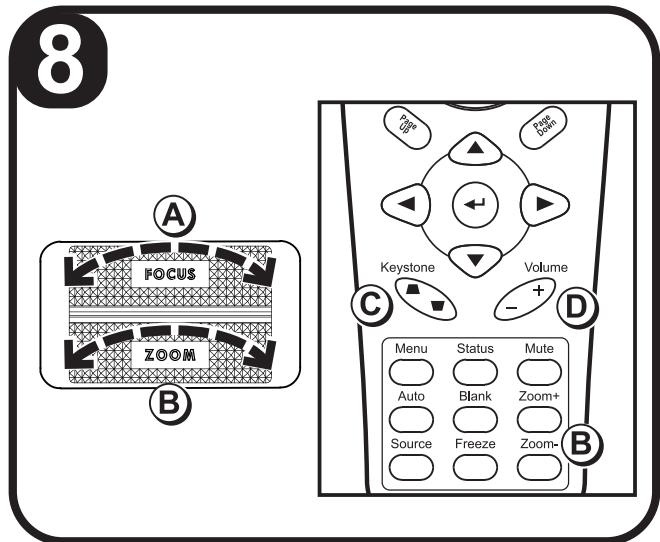
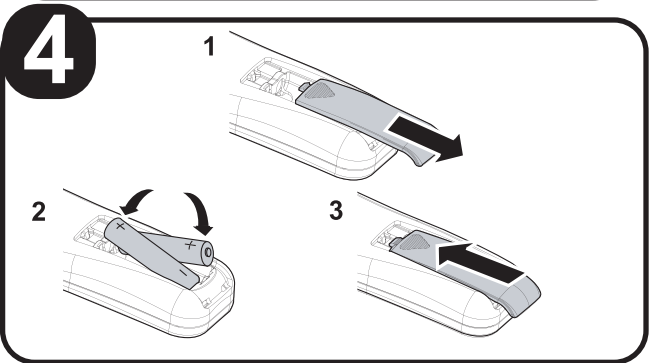
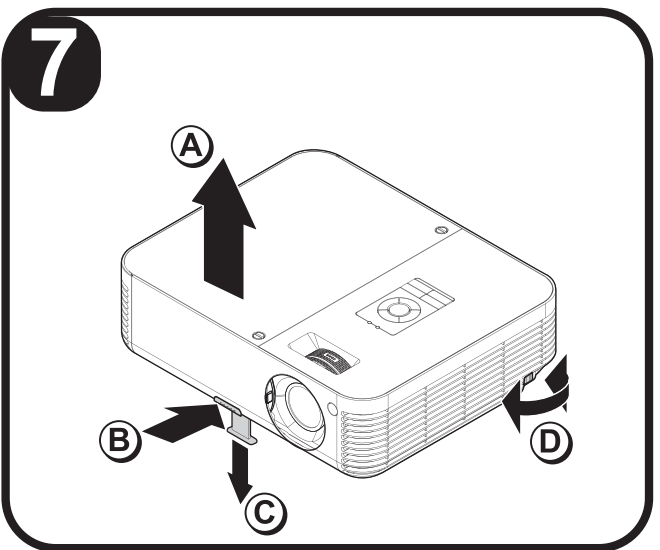
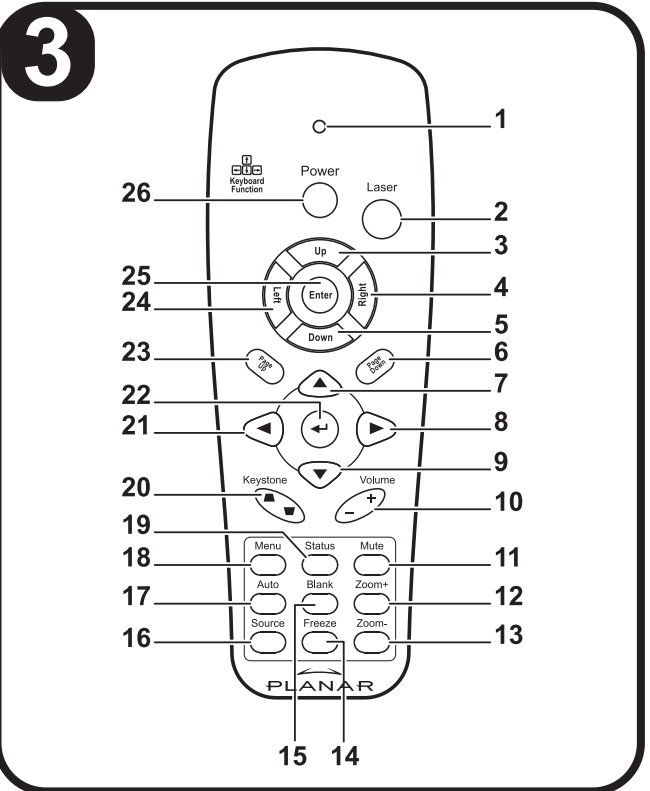
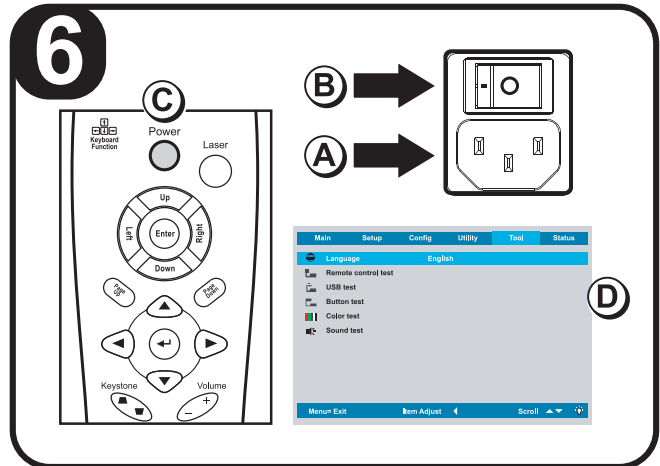
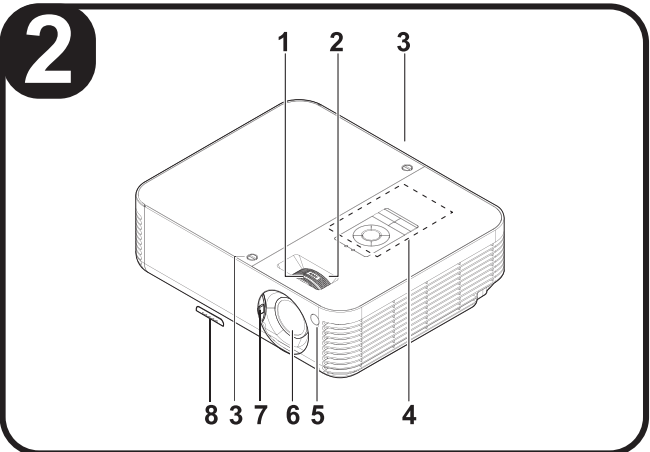
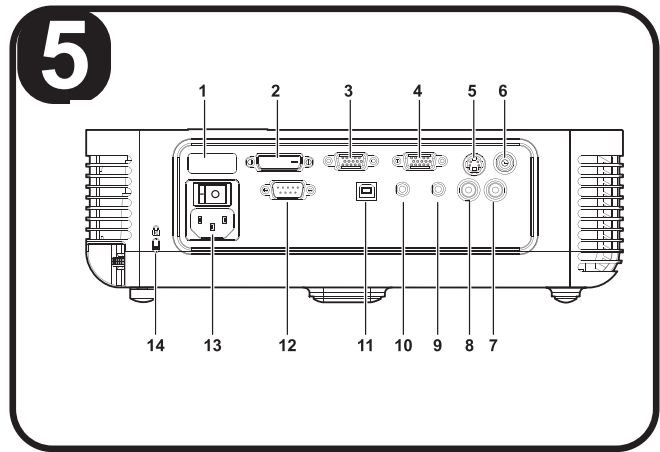
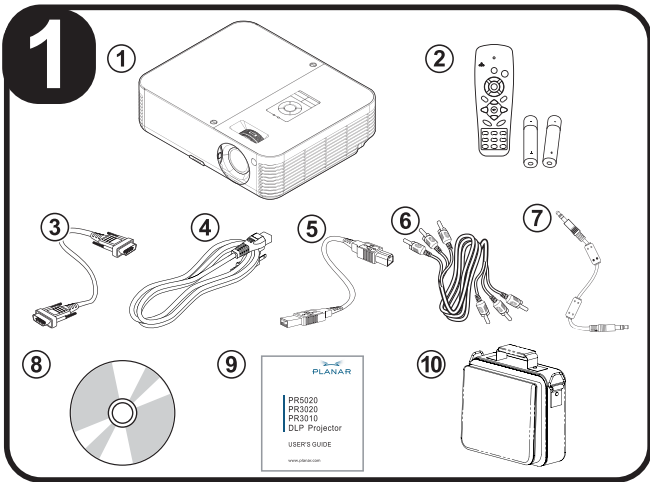
REGISTREER UW PRODUCTEN VAN PLANAR VANDAAG

Dank u dat u voor Planar heeft gekozen. ALS U METEEN GEBRUIK WILT MAKEN VAN ALLE VOORDELEN VAN UW PRODUCT EN SERVICES VAN PLANAR REGISTREERT U UW PLANAR PRODUCT VANDAAG NOG. BEZOEK ONZE WEBSITE OM UW PRODUCT TE REGISTREREN:

http://www.planar.com/support/product_registration.html

KABELS, VERVANGINGSLAMPEN EN ACCESSOIRES

Voor kabels, vervangingslampen en accessoires voor uw projector van Planar, LCD-monitor, aanraakscherm of andere producten van Planar bezoekt u onze online winkel op www.PlanarOnline.com of kunt u andere winkels die de producten van Planar verkopen vinden op <http://www.planar.com/howtobuy>



1 ONDERDELENLIJST CONTROLEREN

Gefeliciteerd met uw aankoop! Controleer dat de volgende artikelen zijn bij uw projector zijn geleverd.

Bestanddelen-lijst	
1.	Projector
2.	Afstandsbediening en batterijen
3.	Computerkabel (VGA-VGA)
4.	Elektriciteitskabel
5.	USB-kabel
6.	Samengestelde kabel (RCAx3-RCAx3)
7.	Audiokabel (Mini-contrastekker - Mini-contrastekker)
8.	CD-ROM (handleiding)
9.	Gebruiksaanwijzing
10.	Draagtas

Als er artikelen ontbreken of beschadigd zijn, neemt u onmiddellijk contact op met uw leverancier.

2 ONDERDELEN PROJECTOR IDENTIFICEREN

Beschrijving projectoronderdelen	
1.	Focus—draaien om het geprojecteerde beeld scherp te stellen
2.	Zoom—draaien om het geprojecteerde beeld te vergroten
3.	Schroef van de lampbehuizing
4.	OSD-toetsen en LED's
5.	Voorkant IR-ontvanger
6.	Lens
7.	Lensdop
8.	Hoogteaanpassing—past het niveau van projector aan

Let op:

De projector kan door oververhitting worden beschadigd. Blokkeer de ventilatieopeningen in de eenheid niet.

3 ONDERDELEN AFSTANDSBEDIENING IDENTIFICEREN

Beschrijving toetsen afstandsbediening	
1.	Worden verlicht als de afstandsbediening wordt gebruikt
2.	Druk hierop om de aanwijzer op het scherm te bedienen
3.	Pijl omhoog als de aansluiting op een PC via USB verloopt
4.	Rechterpijl als de PC via een USB is aangesloten
5.	Pijl-omlaag als de PC via een USB is aangesloten
6.	PageDown als de PC via een USB is aangesloten
7.	Navigeert en wijzigt de OSD-instellingen
8.	
9.	
10.	Het volume Aanpassen
11.	Dempt de ingebouwde speaker
12.	Inzoomen
13.	Uitzoomen
14.	Het beeld op het scherm stilzetten/laten bewegen
15.	Maakt het scherm leeg
16.	Detecteert het invoerapparaat
17.	Auto-aanpassing voor fase, traceren, afmeting, positie
18.	Opent de OSD
19.	Opent het menu OSD Status (het menu opent alleen als er een invoerapparaat werd gedetecteerd)
20.	Corrigeert het beeld-trapeziumvormige effect (wijder boven/onder)
21.	Navigeert en wijzigt de OSD-instellingen
22.	Wijzigt instellingen in de OSD

Beschrijving toetsen afstandsbediening

23.	PageDown als de PC via een USB is aangesloten
24.	Linkerpijl als de PC via een USB is aangesloten
25.	Pijl omhoog als de PC via een USB is aangesloten
26.	Zet de projector aan of uit

4 BATTERIJEN IN DE AFSTANDBEDIENING PLAATSEN

1. Verwijder het klepje van het batterijvak door het klepje in de richting van de pijl te schuiven.
2. Plaats de bijgeleverde batterijen volgens de hier weergegeven polariteit (+/-).
3. Schuif het klepje weer terug.

5 MAKE CONNECTIONS

Waarschuwing:

Uit het oogpunt van veiligheid ontkoppelt u alle voeding naar zowel de projector als aangesloten apparaten voordat u weer aansluit.

	Label	Omschrijving
1.	Achterkant IR-ontvanger	Ontvanger voor IR-sigitaal van afstandbediening
2.	DVI-D (Alleen voor de PR5020)	Een DVI-D kabel (niet bijgeleverd) aansluiten van een computer
3.	VGA-IN	Een VGA-kabel (bijgeleverd) aansluiten van een computer
4.	VGA OUT	Op een monitor aansluiten (niet bijgeleverd)
5.	S-video	Een S-video kabel (niet bijgeleverd) aansluiten van een videoapparaat.
6.	Video	Een samengestelde videokabel (bijgeleverd) aansluiten van een videoapparaat.
7.	Audio in-R	De audiokabel (bijgeleverd) van een audioinvoerapparaat aansluiten.

Label		Omschrijving
8.	Audio in-L	De audiokabel (bijgeleverd) van een audioinvoerapparaat aansluiten.
9.	Audio-in	Een audiokabel (bijgeleverd) van de audio-out-connector van de computer aansluiten.
10.	Audio-out	Audio loop-thru
11.	USB	De USB-kabel (bijgeleverd) aansluiten van een computer
12.	RS-232 (Alleen voor de PR5020)	Installatiebesturing
13.	Voeding	De elektriciteitskabel (bijgeleverd) aansluiten
14.	Veiligheidsvergrendeling	Vastzetten aan een permanent object met een Kensington® Lock systeem

- De VOEDING- en ACTIEVE LED's op de projector worden aangezet.
Zet de aangesloten apparaten aan.
- Controleer dat de ACTIEVE LED op aan staat (niet knippert), en druk vervolgens op toets **Voeding [C]** om de projector aan te zetten.
(Als er LED's knipperen, drukt u niet op de toets Voeding. Zie "LED-foutberichten" in de handleiding op de CD-ROM.)

Het logoscherm van de projector wordt weergegeven en aangesloten apparaten zijn gedetecteerd.
- Druk op de toets **Menu** en druk vervolgens op cursortoets ◀▶ totdat **Extra** is geselecteerd **[D]**.
- Druk op cursortoets ▲▼ totdat **Taal** is geselecteerd **[D]**.
- Druk op ◀▶ totdat uw taal wordt weergegeven.
- Druk tweemaal op de toets **Menu** om de OSD te sluiten.

6 VOEDING AAN/UIT EN TAAL INSTELLEN

- Sluit de voedingkabel aan op de projector **[A]**. Sluit het andere eind aan op een stopcontact. Schakel **[B]** van aan **(O)** naar uit **(—)**

7 HET PROJECTORNIVEAU AANPASSEN

- Als u het niveau van de projector omhoog wilt brengen, trekt u de projector **[A]** omhoog en drukt u op de toets hoogteaanpassing **[B]**.

De hoogteaanpassing valt omlaag **[C]**.

2. Als u het niveau van de projector wilt verlagen, drukt u op de toets hoogteaanpassing en vervolgens drukt u op de bovenkant van de projector.
3. Als u de hoek van het beeld **[D]** wilt aanpassen, draait u de kantelaanpassing naar rechts of naar links totdat de gewenste hoek is bereikt.

De projector heeft een schermweergave [On-Screen Display] (OSD), waarmee u zowel het beeld aan kunt passen als diverse instellingen kunt wijzigen. Als u de OSD wilt openen, drukt op de toets **Menu** op de afstandsbediening. Gebruik de cursortoets op de afstandsbediening en om te navigeren en veranderingen aan te brengen op de projectorinstellingen.

Raadpleeg het onderdeel "Schermweergave instellen" van de CD-ROM handleiding voor meer informatie.

8

BEELD EN VOLUME AANPASSEN

1. Gebruik de **Beeld-focus** besturing om het geprojecteerde beeld **(A)** scherp te stellen.
2. Gebruik de **Beeld-zoom** besturing om zowel de afmetingen van het geprojecteerde beeld aan als schermafmeting **(B)** bij te stellen.
3. Gebruik de toetsen **Trapezium** om het trapezium effect (breder boven of onder) **(C)** te corrigeren.
4. Gebruik de toets **Volume +/-** toets om het volume **(D)** aan te passen.

MEER INFORMATIE NODIG?

De met uw projector bijgeleverde CD-ROM bevat een gedetailleerde handleiding in een printer-vriendelijk formaat. De handleiding omvat hardware, bedienings- en onderhoudsbeschrijvingen, alsmede procedures om problemen op te lossen en aanwijzingen om de projector vast te zetten door middel van een beveiligingsslot.

A informação deste documento está sujeita a alteração sem aviso prévio. Este documento contém informações de propriedade que são protegidas por direitos do autor. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, traduzida para outro idioma ou guardada num sistema de recuperação ou transmitida por qualquer meio, mecânico, electrónico, fotocópia, gravação ou caso contrário, sem permissão escrita. Windows é uma marca registada da Microsoft, Inc. Outra marca ou nome de produto são marcas registadas de seus respectivos proprietários.

Instruções Importante de Reciclagem:



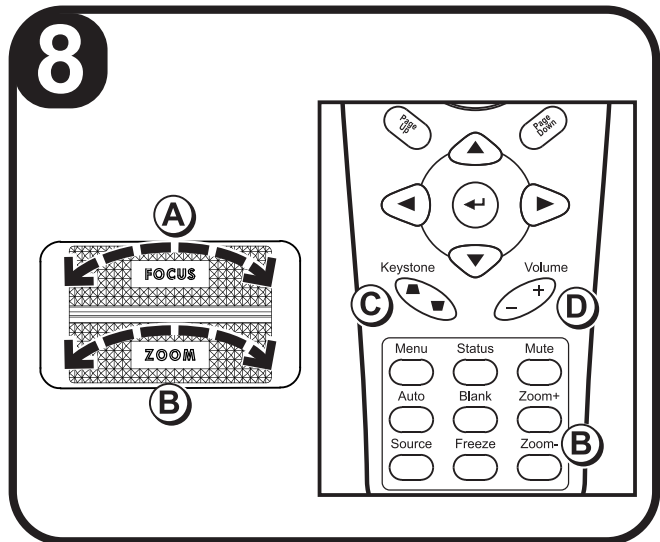
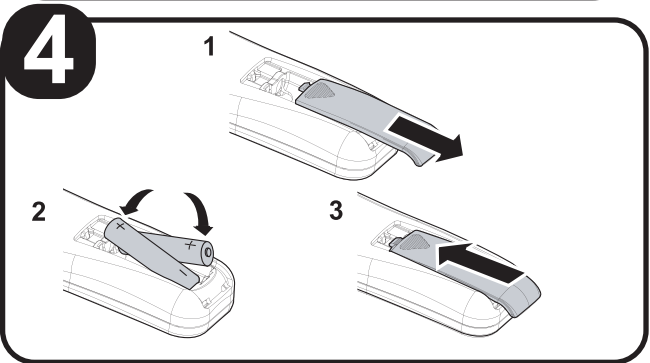
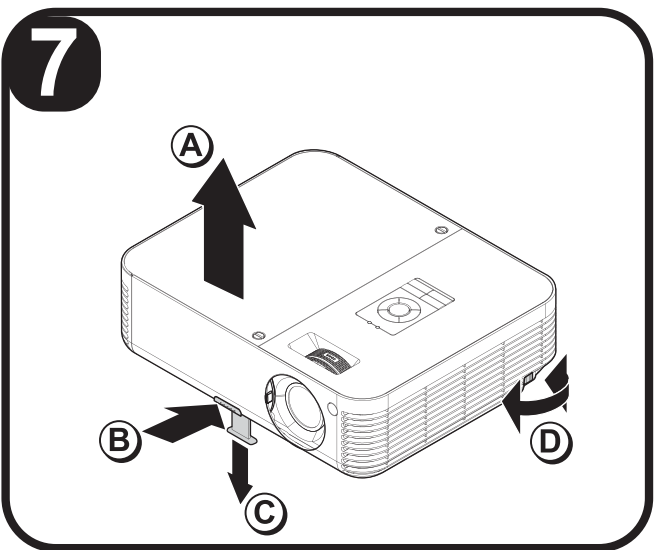
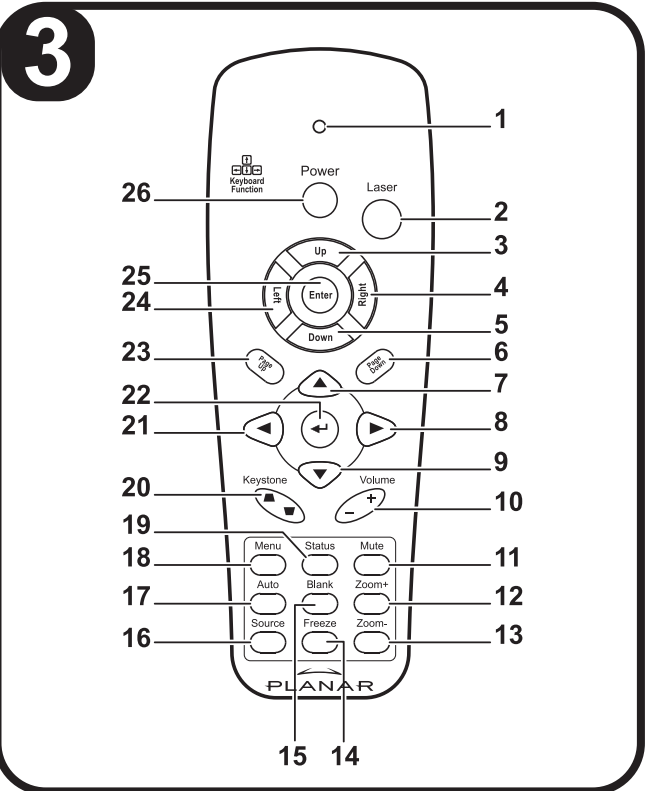
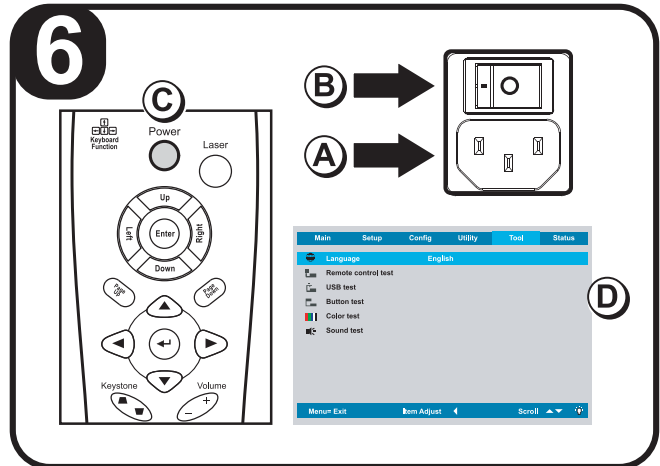
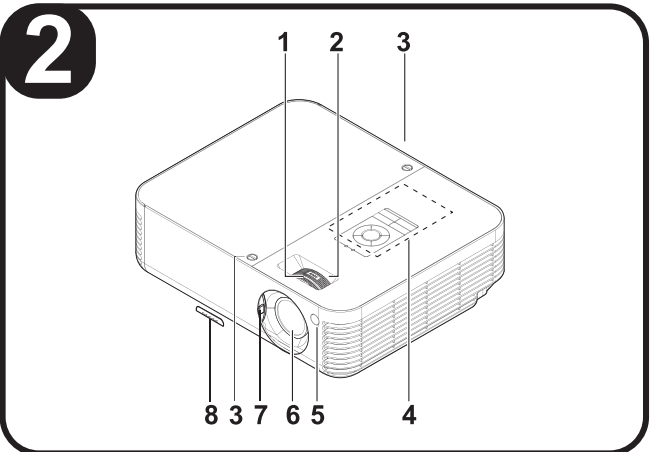
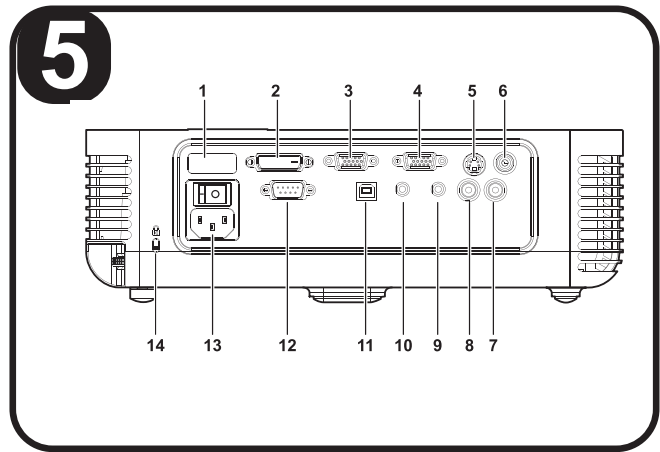
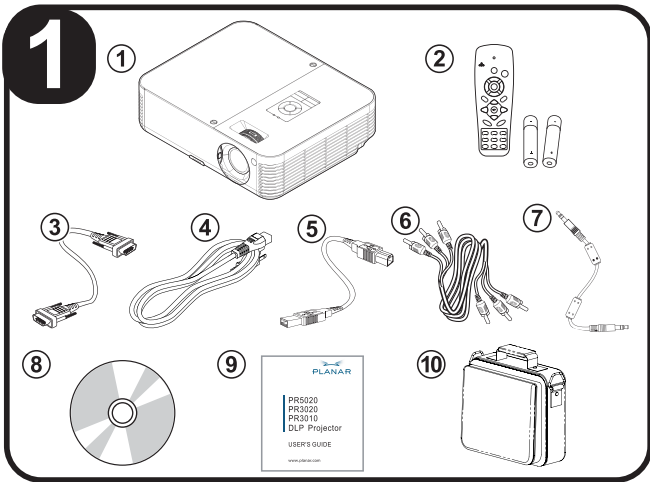
A lâmpada dentro deste produto contém mercúrio. Este produto pode conter outros lixos electrónicos que podem ser perigosos se não eliminados correctamente. Recicle ou elimine de acordo com as leis locais, estaduais ou federais. Para obter mais informações, contacte Electronic Industries Alliance na homepage WWW.EIAE.ORG. Para obter informações específicas da lâmpada, consulte a homepage WWW.LAMPRECYCLE.ORG.

REGISTE SEU PRODUTO PLANAR HOJE

Agradecemos por escolher a Planar. Para assegurar que recebeu todos os benefícios do produto e serviço da Planar, registre seu produto hoje. Visite nossa homepage para registar seu produto em http://www.planar.com/support/product_registration.html

Cabos, Lâmpadas de Substituição e Acessórios

Para encontrar cabos, lâmpadas e acessórios para seu projector Planar, monitor LCD, ecrã de toque digital ou outros produtos, visite nossa loja virtual na homepage www.PlanarOnline.com ou compre directamente de outras lojas que vendem os produtos Planar na homepage <http://www.planar.com/howtobuy>



1 VERIFIQUE A LISTA DE ITENS

Agradecemos a sua compra! Verifique se os seguintes itens estão incluídos no seu projector.

Lista de Itens	
1.	Projector
2.	Controlo remoto com baterias
3.	Cabo de computador (VGA-VGA)
4.	Cabo de alimentação
5.	Cabo USB
6.	Cabo composto (RCAx3-RCAx3)
7.	cabo de áudio (mini conector-para-mini conector)
8.	CD-ROM (manual de utilizador)
9.	Guia de utilizador
10.	Maleta de transporte

Contacte seu fornecedor imediatamente se qualquer item estiver perdido ou danificado.

2 IDENTIFICAÇÃO DAS PARTES DO PROJECTOR

Descrição das Partes do Projector	
1.	Focagem – alterna para focagem da imagem projectada
2.	Zoom – alterna para aumentar a imagem projectada
3.	Parafuso da tampa da lâmpada
4.	Botões OSD e LED
5.	Receptor IR frontal
6.	Lente
7.	Tampa da lente
8.	Alavanca de ajuste da altura – ajusta o nível do projector

Cuidado:

Superaquecimento pode danificar o projector. Não bloqueie qualquer ventilação de ar ao redor da unidade.

3 IDENTIFICAR PARTES DO CONTROLO REMOTO

Descrição dos Botões do Control Remoto	
1.	Acende quando o controlo remoto for usado
2.	Prima para operar o apontador no ecrã
3.	Seta acima quando conectado via USB no PC
4.	Seta direita quando conectado via USB no PC
5.	Seta abaixo quando conectado via USB no PC
6.	Página abaixo quando conectado via USB no PC
7.	Navega e altera as configurações do OSD
8.	
9.	
10.	Ajusta o volume
11.	Silencia o antifalante interno
12.	Aumenta a imagem
13.	Diminui a imagem
14.	Congela/Descongela a imagem no ecrã
15.	O ecrã fica em branco
16.	Detecta o dispositivo de entrada
17.	Ajuste automático para fase, localização, tamanho e posição
18.	Abre o OSD
19.	Abre o menu de estado OSD (o menu é apenas aberto quando um dispositivo de entrada for detectado)
20.	Corrige o efeito trapezóide da imagem (superior/inferior amplo)
21.	Navega e altera as configurações do OSD
22.	Altera as configurações no OSD

Descrição dos Botões do Control Remoto

23.	Página acima quando conectado via USB no PC
24.	Seta esquerda quando conectado via USB no PC
25.	Introduza a tecla quando conectado via USB no PC
26.	Liga e desliga o projector

4 INTRODUÇÃO DAS BATERIAS DO CONTROLO REMOTO

1. Remova a tampa do compartimento da bateria deslizando-a na direcção da seta.
2. Introduza as baterias fornecidas observando a polaridade (+/-).
3. Coloque de novo a tampa.

5 FAZER CONEXÕES

Aviso:

Como precaução de segurança, desconecte a alimentação do projector e conecte os dispositivos antes fazer as ligações.

	Etiqueta	descrição
1.	Receptor IR de trás	Receptor para sinal IR do controlo remoto
2.	DVI-D (Apenas PR5020)	Conecta um cabo DVI-D (não fornecido) do computador
3.	ENTRADA VGA	Conecta um cabo VGA (fornecido) do computador
4.	SAÍDA VGA	Conecta no monitor (não fornecido)
5.	S-vídeo	Conecta o S-vídeo (não fornecido) do dispositivo de vídeo
6.	Vídeo	Conecta o S-vídeo (fornecido) do dispositivo de vídeo
7.	Áudio entrada-R	Conecta o cabo de áudio (fornecido) do dispositivo de entrada de áudio.
8.	Áudio entrada-L	Conecta o cabo de áudio (fornecido) do dispositivo de entrada de áudio.

Etiqueta		descrição
9.	Entrada áudio	Conecta o cabo de áudio (fornecido) do conector de saída de áudio do computador.
10.	Áudio-saída	Através loop de áudio
11.	USB	Conecta um cabo VGA (fornecido) do computador
12.	RS-232 (Apenas PR5020)	Controlo de instalação
13.	Alimentação	Conecta o cabo de alimentação (fornecido)
14.	Bloqueio de segurança	Prende no objeto com um sistema de bloqueio Kensington®

6

ALIMENTAÇÃO

LIGADA/DESLIGADA E CONFIGURAÇÃO DE IDIOMA

1. Conecte o cabo de alimentação no projector **[A]** Conecte a outra extremidade na tomada de parede. Troque **[B]** de ligado (**O**) para desligado (—)
2. ALIMENTAÇÃO e LED PRONTO são ligados. Ligue os dispositivos conectados.

3. Verifique se LED pronto é um laranja estável (não cintila) e depois prima o botão **Alimentação** para ligar o projector.
(Se qualquer Led estiver cintilando, não prima o botão Alimentação. Consulte “Mensagens de erro de LED” no manual do utilizador no CD-ROM).

o ecrã de splash do projector é exibido e os dispositivos conectados são detectados.

4. Prima o botão **Menu** e depois o botão cursor ◀▶ até que **Ferramenta** seja destacado **[D]**.
5. Prima o botão cursor ▲▼ até que **Idioma** seja destacado **[D]**.
6. Prima o botão ◀▶ até que seu idioma seja exibido.
7. Prima o botão **Menu** duas vezes para fechar o menu OSD.

7

AJUSTA O NÍVEL DE PROJECTOR

1. Para levantar o nível do projector, levante-o **[A]** e prima o botão de alavanca de ajuste da altura **[B]**.
A alavanca de ajuste da altura é baixada **[C]**.
2. Para baixar a alavanca do projector, prima o botão de alavanca de ajuste de altura e prima na parte do superior da unidade.

3. Para ajustar o ângulo da imagem **[D]**, vire a alavanca de ajuste de inclinação para a direita ou esquerda até que o ângulo desejado seja obtido.

Consulte a secção “Configurações de exibição no ecrã” do manual em CD-ROM para obter mais informações.

8 AJUSTA A IMAGEM E VOLUME

1. Use o controlo **Focagem-Imagem** para deixar a imagem projectada mais nítida **(A)**.
2. Use o controlo **Zoom-imagem** para redimensionar a imagem projectada e o tamanho do ecrã **(B)**.
3. Use os botões **Efeito trapezóide** para corrigir este efeito (superior ou inferior amplo) efeito **(C)**.
4. Use os botões **Volume** para ajustar o volume **(D)**.

PRECISA DE MAIS INFORMAÇÕES?

O CD-ROM enviado com seu projector mostra um guia detalhado no formato impresso. O manual inclui a operação de hardware e descrições de manutenção. Encontrará também procedimentos de solução de problemas e instruções sobre segurança do projector através do bloqueio de segurança.

O projector tem um OSD que permite fazer ajustes de imagens e alterar diversas configurações. Para abrir o OSD, prima o botão **Menu** no controlo remoto. Use os botões de cursor do controlo remoto para navegar e fazer alterações nas configurações do projector.

Planar Systems, Inc.

Corporate Headquarters
1195 NW Compton Drive
Beaverton, OR 97006-1992

Planar Customer Support

Telephone:

US: 1-866-PLANAR1 (866) 752-6271

Outside US: (503) 748-5799

Email: PlanarSupport@planar.com

Online Technical Library: <http://www.planar.com/support>

Hours: M-F, 8am - 8pm ET, 12pm - 12am GMT

© 2006 Planar Systems, Inc. Planar is a registered trademark of Planar Systems, Inc.

Other brands and names are the property of their respective owners.

Technical information in this document is subject to change without notice.